

Tchin Tchin

SPÉCIAL ÉTÉ

**2 PAIRES DE PLUS
POUR 1 CHF DE PLUS*
LA 3^{ÈME} POUR VOUS
OU À OFFRIR EN CADEAU**



*Voir conditions en magasin.

ALAIN AFFLELOU
MARTIGNY

Place Centrale 7 - Tél. 027 722 80 03

Vous avez une info, des photos?

www.lagazette.ch | redaction@lagazette.ch | +41 79 515 56 50

Tchin Tchin

SPÉCIAL ÉTÉ

POUR SE FAIRE PLAISIR OU FAIRE PLAISIR !



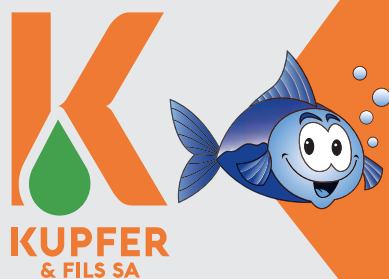
AVEC LA CARTE CADEAU*,
CHOISISSEZ VOTRE
3^{ÈME} PAIRE DE LUNETTES
OU OFFREZ-LA
À QUI VOUS VOULEZ !

* Dans le cadre de l'offre Tchin Tchin Spécial Été. Carte échangeable contre, au choix : (1) une paire de lunettes à la vue composée exclusivement d'une monture de la collection MAGIC éligible à l'offre Tchin Tchin (au prix maximum sans contraintes de 139 CHF TTC ; sans clip offert) ou d'une monture de la collection Sun RX (au prix maximum sans contraintes 79 CHF TTC) et de verres unifocaux, organiques (CR39 blancs), hors options, OU (2) une paire de lunettes de soleil non correctrices à choisir parmi les modèles Afflelou au prix maximum sans contraintes 39 CHF TTC. Carte valable jusqu'au 31 octobre 2026 dans tous les magasins ALAIN AFFLELOU de Suisse. Voir conditions en magasin. Les lunettes correctrices sont des dispositifs médicaux qui sont des produits de santé réglementés portant, au titre de cette réglementation, le marquage CE. Demandez conseil à votre opticien. Avril 2026. ALAIN AFFLELOU INTERNATIONAL SA B58334.

ALAIN AFFLELOU

MARTIGNY

Place Centrale 7 - Tél. 027 722 80 03



Où Kupfer agit, tout s'assainit.

Pensez à assainir vos canalisations.

Assainissement | Débouchage | Caméra
Nettoyage haute pression | Résine/chemisage

Grandes Maresches - Martigny



info@kupfersa.ch
0800 800 401

N° **13**

Gazette

de
Martigny

Vendredi
10 juillet 2026



Rencontre **16-17**
**A la tête du
Kwong Ming
depuis 40 ans**

Exposition **14-15**
**Regards photographiques
sur les paysans
de montagne**

Sport **20**
**Le FC Isérables souffle
ses 60 bougies**

P.P.A. - Poste CH SA - 1950 Sion 1 | Bimensuel | Distribution tous ménages

PUBLICITÉ



MIGROS
en fait plus pour le Valais

Vous avez une info, des photos?

www.lagazette.ch | redaction@lagazette.ch | +41 79 515 56 50

Edito

UN BRIN DE CHAUVINISME

On attendait cela depuis 72 ans. Au terme d'une irrespirable séance de tirs au but, notre équipe nationale s'est qualifiée pour les quarts de finale de la Coupe du monde! Une fois n'est pas coutume, cet exploit vaut bien un brin de chauvinisme dans ces colonnes. Comme les dizaines de milliers de supporters qui ont vibré mardi soir, je n'ai pas boudé mon plaisir et ai éprouvé un légitime sentiment de fierté nationale.

Mais assez de cocoricos. Dans un tout autre domaine, OpenAI annonce la sortie de son nouveau modèle d'intelligence artificielle, une semaine après son rival Anthropic. Si cela vous intéresse et vous enthousiasme, tant mieux pour vous. Dans le cas contraire, je vous donne un conseil d'ami. Laissez de côté votre portable – et avec lui l'indigence des réseaux sociaux – et réjouissez-vous de prendre le temps de savourer un livre captivant, de partager de bons moments avec vos proches ou encore de profiter de l'incroyable offre culturelle proposée ces prochaines semaines dans notre région. La Gazette s'octroyant une brève pause, j'en profite pour vous souhaiter un bel été et vous donne rendez-vous le 14 août pour la reprise.



OLIVIER RAUSIS
rédacteur
en chef

Rubrique-à-brac par Olivier Rausis

Le casse-tête du jour

Attention aux fake news! Un journaliste a démenti le démenti donné à une pseudo fausse nouvelle. En cinq secondes, pouvez-vous dire si cette nouvelle est fausse ou exacte?

(Solution du 26 juin: Il suffit de prendre trois chaussettes, deux seront forcément de la même couleur. Et cela ne dépend pas de la peinture comme certains l'ont pensé!)

La maxime du jour

Pendant la canicule, il faut privilégier les blagues lourdes, elles jettent toujours un froid.

La devinette du jour

Un chien et un pêcheur sont dans un bateau. Le chien pète, le pêcheur se noie. Quelle est la race du chien?

PUBLICITÉ

Prenez le pouvoir sur vos finances
Kelly Duay

Entendu au bistrot

Un vieil homme se promène en ville de Martigny et rencontre trois femmes devant l'EMS du Castel. «Je suis sûr que vous ne pouvez pas deviner mon âge», leur dit-il.

Elles lui répondent: «Si vous descendez votre pantalon, on le saura certainement!» Etonné mais guère gêné, le vieil homme s'exécute.

«Maintenant, faites trois tours sur vous-même...» Il hésite, puis se dit qu'il n'a rien à perdre.

«Vous avez 87 ans!» s'exclament alors les trois femmes.

Très surpris, le vieil homme leur demande: «Comment avez-vous fait?»

«Nous étions les trois invitées à votre anniversaire, hier...»

Le mot disparu du jour

Peccamineux. Très rares sont celles et ceux qui n'ont pas été peccamineux. Terme qui a disparu du Petit Larousse et du Petit Robert, au grand désappointement de Bernard Pivot, grand défenseur des mots en péril, il serait pourtant fort utile aujourd'hui. Est peccamineux celui qui commet des péchés, qui est susceptible de faire ou de susciter le péché.

En résumé, ce mot qualifie des actions, des pensées ou une nature humaine enclines au péché. Que celui qui ne l'a jamais été s'annonce... ■

Le temps des buvettes



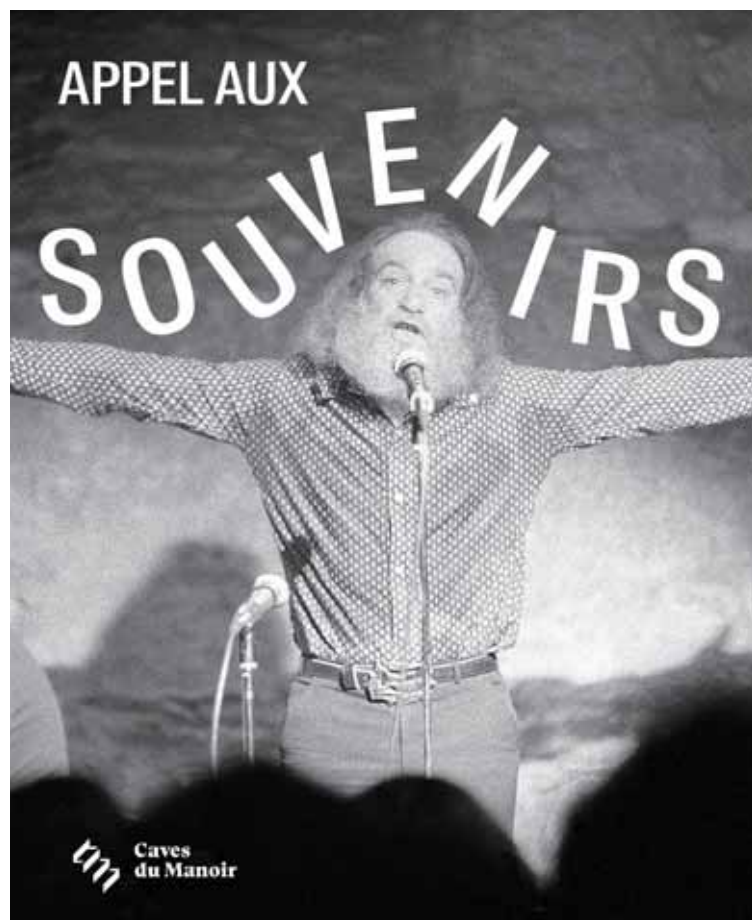
CRÉDIT

Le relais des Toules

Sis sur la Via Francigena et au départ de la Combe des Planards, au-dessus de la couronne du barrage des Toules, à 1840 m d'altitude, le relais du même nom, surnommé La Casa del Pumba, est exploité depuis six ans par Daniel Carron et sa compagne Stana, avec l'aide ponctuelle de Milena. Il peut compter sur une clientèle fidèle de la région, ainsi que sur les pêcheurs du lac des Toules et les amateurs de rap-jump encadrés par No Limits. Le relais est ouvert tous les jours, sauf le lundi, jusqu'au début septembre, de 9h jusqu'au coucher du soleil, tout en étant tributaire de la météo. Côté restauration, la spécialité du cuisinier Daniel Carron est le sanglier à la broche, mais il propose également des grillades et des mets au fromage. Sur demande et sur réservation, il peut aussi préparer des menus ad hoc, la philosophie du patron étant de faire plaisir aux gens de passage. A noter, entre autres rendez-vous, la journée du poulet le 23 août prochain. ■

50 ans pour les Caves!

Préparant activement la célébration de son demi-siècle d'activités, agendée en 2027, les Caves du Manoir recherchent archives et témoignages. ► OR



Bernard Montangero aux Caves du Manoir, en 1977. MICHEL DARBELLAY, MÉDIATHÈQUE VALAIS – MARTIGNY

Les Caves du Manoir préparent activement leur 50e anniversaire. Cinquante ans de musique live sur une scène gravée dans la roche, cinquante ans d'engagement bénévole, de découvertes artistiques, de rencontres et

de moments inoubliables partagés entre générations de passionnés.

Un lieu emblématique

Depuis 1977, les Caves du Manoir ont accueilli des milliers de spectateurs et spectatrices et des centaines

d'artistes venus de Suisse et d'ailleurs. Au fil des décennies, la salle s'est imposée comme un lieu emblématique de la scène culturelle valaisanne et romande, tout en conservant l'esprit indépendant, chaleureux et convivial qui fait son identité.

En résumé, les Caves du Manoir font partie des précurseurs et, après bientôt cinq décennies d'activité, la salle est aujourd'hui la plus ancienne de Suisse romande.

Appel aux témoignages

Pour célébrer cet anniversaire, les Caves du Manoir font appel à toutes celles et ceux qui ont contribué à faire vivre le lieu au fil des décennies. Public d'hier et d'aujourd'hui, bénévoles, artistes ou partenaires sont invités à partager leurs souvenirs: récits de soirées mémorables, anecdotes, photographies, flyers, affiches, billets de concert ou tout autre document témoignant de l'histoire des Caves.

Les personnes souhaitant contribuer à cette collecte de souvenirs peuvent envoyer un mail aux Caves du Manoir via l'adresse souvenirs@caves-dumanoir.ch ou par la poste – Les Caves du Manoir, rue du Manoir 3, 1920 Martigny.

Chaque anecdote, chaque image et chaque document constituent une pièce précieuse de cette mémoire commune. ■

7

SOCIÉTÉ

VAL DE BAGNES

Cinq projets citoyens soutenus dans le cadre du projet «Villages 2040»

19

ECHECS

MARTIGNY

Le Cercle de l'Echiquier est champion valaisan par équipes 2026!

21

FOLKLORE

MARTIGNY

Une 20^e édition explosive pour les 40 ans du Festival International Folklorique d'Octodure (FIFO)

26-27

CULTURE

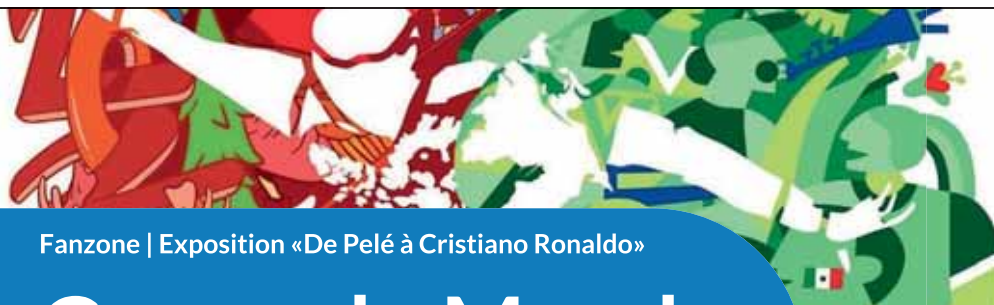
PEINTURE

Le deuxième numéro des Cahiers Edouard Vallet est sorti de presse

PUBLICITÉ



Riddes
arts & culture



11.06.26
19.07.26
L'Abeille | Riddes

Fanzone | Exposition «De Pelé à Cristiano Ronaldo»

Coupe du Monde
FIFA 2026

Entrée libre | Ouverture : 1 heure avant le match
Baby-foot | Retrogaming | Échange Panini | Bar et Restauration

infomaniak
Events

SCANNE
MOI!

WWW.RIDDES.CH



Festiv^{été} martigny
DU 1^{ER} JUILLET
AU 22 AOÛT

RETROUVEZ
TOUTES LES INFOS
SUR FESTIVETE.CH

09.07-13.08 **JEUDIS JAZZY**
24.07-14.08 **MEDLP** MARTIGNY EST DANS LA PLACE
31.07-08.08 **FIFO 2026**
01.08 **FÊTE NATIONALE**

EN BONUS
01.07-19.08 **PIQUE-NIQUES LITTÉRAIRES**
09.08 **SAUT À LA PERCHE**
22.08 **FESTIVAL DU RIZ**



**Achat d'or,
d'horlogerie & étain**

NEW

Tous les jeudis Rue du Bourg-aux-Favres 2
1870 MONTHÉY

Tous les vendredis Route du Simplon 8
1958 ST-LÉONARD

Bureau ouvert de 9h00 - 12h00 et 13h30 - 17h00
Je me rends également à domicile

LUXURICOQUOZ
SWITZERLAND SARL

Enregistré auprès du bureau de contrôle des métaux précieux

M. Coquoz | T 079 893 90 30 | www.luxurycoquoz.ch

CHE-309.731.459

SAÛLLE
PIZZERIA & CUCINA
NAPOLETANA

FESTIVAL PIZZA

GRESSAN
AREA VERDE LES ILES
dal 30 Luglio al 2 Agosto

**INFO: 351 6381965
0165 765488**

ABDB débarras

Débarras appartement,
maison, cave.
Dédution sur la prestation
pour tout bien récupéré.
Visite et devis gratuit.
www.abdb-debarras.ch
Tél. 079 387 38 78

**Achat tous véhicules
récents,
reprise leasing etc.**

Garage Delta – Sion

027 322 34 69 – 079 628 02 13
078 667 17 56

Impressum

Gazette Martigny
Tirage certifié REMP/FRP: 32 338
Administration: La Gazette de Martigny
Place de l'Aubade 3 – 1950 Sion
Editeur: ESH Médias Editions SA
Directeur général et éditeur:
Sébastien Rey
Rédaction:
www.lagazette.ch – redaction@lagazette.ch
Tél. +41 79 515 56 50
Avenue de la Gare 46b – 1920 Martigny
Olivier Rausis, rédacteur en chef
Graphisme: La Ligne – www.laligne.ch
Impression: Centre d'Impression Romand
ESH_Medias, Monthey
Publicité:
Impact Medias – valais@impactmedias.ch
Tél. 027 329 77 11
Place de l'Aubade 3 – 1950 Sion

AA

079 353 75 69

Alcooliques
Anonyme
Valais



m **messengeriesdurhône**

Une distribution
de qualité, rapide et efficace

027 329 76 95

Notre grande
terrasse panoramique
Fermé mardi
et mercredi
toute la journée,
sauf en juillet,
août et octobre



Plan Cerisier
café restaurant

1921 Martigny-Croix
Tél. 027 722 25 29
(réservation souhaitée)
www.plan-cerisier.ch

En semaine à midi:
buffet froid et chaud Fr. 32.–
Tous les dimanches, de 11 h à 14 h
BRUNCH SUR LA TERRASSE

Fr. 48.– par personne

Pour l'été, Raymond et Sacha vous proposent:

- Produits du terroir valaisan
- Grillades et salades

**> MUSIQUE LIVE
EN TERRASSE**

**> RODIZIO TOUS
LES WEEKEND**



AVENUE DE
LA GARE 64
MARTIGNY
RÉSERVATIONS
027 722 31 32

**DIFFUSION
DES MATCHS
DE COUPE
DU MONDE**

Cinq projets citoyens retenus

La commune de Val de Bagnes soutient cinq initiatives issues de son appel à projets «Villages 2040». Sélectionnées parmi quatorze propositions déposées par la population, elles visent à renforcer concrètement la qualité de vie et la cohésion sociale dans les villages, avec une mise en œuvre prévue d'ici la fin de l'année. ► or

VAL DE BAGNES Dans le cadre de son initiative «Villages 2040», la commune de Val de Bagnes a lancé un appel à projets destiné à encourager des initiatives citoyennes en faveur de la qualité de vie dans les villages. Cette démarche participative a rencontré un vif engouement, avec quatorze projets déposés auprès de l'administration communale.

Afin de les départager, un bureau externe spécialisé a évalué chaque proposition selon une vingtaine de critères, notamment la cohérence, l'impact, la faisabilité, l'innovation et l'implication de la population.

A l'issue de ce processus, cinq projets, qui seront réalisés d'ici la fin de l'année 2026, ont été retenus. Ils bénéficieront d'un soutien financier pouvant atteindre 5000 francs.

Au service du territoire et de la population

Les projets sélectionnés illustrent la diversité des initiatives locales et leur contribution à la qualité de vie dans les villages:

– **Bagnes Skate Community** prévoit la création d'un skatepark itinérant composé d'infrastructures légères et modulables (rampes, obstacles), appelées à circuler de village en village. Le projet sera accompagné d'animations et d'espaces de rencontre ouverts à toutes les générations, avec l'appui d'un réseau de coachs expérimentés. Son lancement est prévu durant l'été.

– **Le réseau des jardiniers** s'inscrit dans le prolongement des jardins partagés et du «Petyou marché du Tsâble». Il vise à mettre en relation les habitantes et habitants intéressés par le jardinage grâce à une plateforme web permettant de visualiser les jardins existants, d'échanger des connaissances et de favoriser l'entraide. Un événement convivial annuel est également prévu, afin de renforcer l'autonomie alimentaire locale.

– **«Mine de rien!»** propose des rencontres sociales et culturelles entre les villages de Vens et de Chemin-



Un des projets retenus, baptisé «Le réseau des jardiniers», s'inscrit dans le prolongement des jardins partagés et du marché du Châble. SEBASTIEN BARITUSSIO

Dessus, en lien avec le Sentier des mines. Le projet mettra en valeur des personnalités locales à travers des conférences déjà programmées, avec la participation des guides de montagne Frédéric Roux et Adrien Gaudat, ainsi que de Constance Jaillet, directrice communale des travaux publics et de l'environnement, notamment autour des enjeux liés au changement climatique.

– **CinéChemin** vise à organiser des projections gratuites de films à Chemin-Dessus, une à deux fois par mois. La programmation alternera films de divertissement et documentaires en lien avec des enjeux locaux, accompagnés de conférences et d'échanges, et contribuera à valoriser la salle communale «Juliette Porret» comme lieu de vie et de rassemblement.

– **L'imAGInerie**, porté par l'association imAGIne, ambitionne de créer un lieu citoyen dédié à la formation, à l'information et aux rencontres. Pensé comme une plateforme d'activités ouverte à l'ensemble de la population et accueillant plusieurs associations, ce projet valorisera un bâtiment communal et répondra à des besoins sociaux et communautaires croissants. Le soutien de «Vil-

lages 2040» se concentre sur la phase de lancement, avec une ouverture prévue à l'automne.

Une vision pour 2040

A travers cet appel à projets, la commune de Val de Bagnes confirme sa volonté d'impliquer la population dans la construction de l'avenir des villages et de soutenir des initiatives innovantes, durables et ancrées dans les réalités locales. Cette démarche s'inscrit dans le cadre du programme de législature 2025-2028. «Avec Villages 2040, nous souhaitons mon-

trer que chacun a un rôle à jouer. La commune incite, les citoyens proposent et créent ensemble. Avec cette approche, nous encourageons des projets concrets portés par la population et qui répondent aux besoins du terrain. Je remercie chacune et chacun pour leur contribution et me réjouis de les voir se réaliser», conclut Fabien Sauthier, président de Val de Bagnes. ■

Infos

www.valdebagnes.ch/villages-2040

PUBLICITÉ

Le complice de ton look

SPORT CHIC

4 POUR 2

CHOISIR 4 PAYER 2

COLLECTION ÉTÉ

079 213 22 66

CRETTAVENTURE.CH
CAMEL ACTIVE VALAIS > RIDDES

La 52^e marche des fours à pain

RAVOIRE La Marche des fours à Pain de Ravoire perpétue la tradition en organisant sa 52^e édition les 8 et 9 août prochains. Cette manifestation, avec départ et arrivée au Couvert communal de Ravoire, est organisée par la Société de Développement de Ravoire.

La marche (inscriptions sur place) est ouverte à tout participant venant de toute la Suisse et également des pays voisins. Chaque année, elle attire plus de 300 marcheurs sur différents parcours: familiale, 5 km, 10 km, 20 km et 30 km.

Redresser la situation financière

Suite à des malversations de son ancien caissier, engendrant un préjudice de plusieurs dizaines de milliers de francs, la SD de Ravoire a la volonté de redresser sa situation financière précaire et de faire face à ses engagements.

On précisera que ces malversations font l'objet d'une procédure pénale auprès du Ministère public de l'Etat du Valais.

Compte tenu de cette situation, la SD maintient l'organisation de toutes les manifestations 2026 prévues dans le calendrier. Soit, entre cinq et six cuites par année, deux soirées pizza et une cuite de pain pour les enfants des écoles primaires de Martigny-Combe.

Un patrimoine à sauvegarder

La SD de Ravoire ayant un but non lucratif, les profits serviront partiellement à rénover et entre-



Le four de Chez Les Pillet. DR

tenir les fours afin de sauvegarder ce patrimoine inestimable.

Cette marche permet d'admirer les fours encore existants, soit le four des Demés, le four sur le Mont, le four du Feylet, le four de Chez les Proz, le four de Chez les Pillet et le four de Chez les Petoud. Avec ces fours, Ravoire est un des villages qui dé-

nombre la plus grande concentration du genre en Suisse.

La SD se réjouit de vous rencontrer nombreux lors de cette marche. Une animation musicale le long du parcours ainsi que des postes de ravitaillement vous encourageront et devraient engendrer une ambiance festive et sportive. ■

► GAM

Le marché estival du terroir et de l'artisanat

CHAMPEX Le comité de l'Amicale de Champex-Lac vous donne rendez-vous pour son incontournable marché du terroir et de l'artisanat, le dimanche 26 juillet prochain au cœur de la station.

De 9 h 30 à 18 h, 120 exposants investiront les rues de Champex-Lac pour vous proposer des produits 100% artisanaux et de savoureuses spécialités locales. A cette occasion, la route principale sera entièrement piétonne, transformant la station en un véritable village de fête.

Le terroir à l'honneur

Préparez-vous à un véritable festival de saveurs valaisannes: charcuteries des boucheries locales, polenta valdôtaine, sanglier à la broche, raclette, fromages de la région, burgers maison, truites du lac, bières

artisanales, glaces, cocktails, hydromel à l'ours ainsi qu'une belle sélection de vins et grands crus valaisans. Il y en aura pour tous les goûts!

Les amoureux de l'artisanat ne seront pas en reste: articles en pierres naturelles, tournage sur bois, poteries, bijoux faits main, cosmétiques naturels, décorations pour la maison

et le jardin... Une belle vitrine du savoir-faire local et régional.

La fanfare de rue régionale Power'Alps animera la journée dans une ambiance festive et conviviale. Sur la Place du Tennis (en face de l'Hôtel du Glacier), les enfants pourront s'amuser avec les châteaux gonflables, jeux d'eau et mousse-party organisés par Ludo Animations.

Côté pratique, la route principale sera fermée. Des déviations seront mises en place et les agents de sécurité vous orienteront. De plus, des bus circuleront toutes les 30 minutes (5 francs aller-retour), de 9 h 30 à 19 h 30, entre la Place des Ides à Orsières et Champex. ■

► GAM



Le marché de Champex-Lac attend votre visite le 26 juillet prochain. ANGELA ZORATTI

Infos: champexlac@saint-bernard.ch
www.champex.net

Martigny met l'été en scène!

MARTIGNY Martigny s'apprête à vivre un été vibrant avec une nouvelle édition de Festiv'Eté. Tout au long des vacances scolaires, Martigny Tourisme propose une programmation 100% gratuite mêlant concerts, spectacles, animations familiales, rendez-vous culturels et événements festifs. Des ruelles du Bourg à la Place Centrale, en passant par les Jardins du Manoir et différents lieux emblématiques de la ville, Martigny invite habitants et visiteurs à profiter d'un été placé sous le signe de la convivialité, de la découverte et du partage.

Martigny est dans la place

Véritable rendez-vous incontournable de l'été martignerain, Martigny Est Dans La Place (MEDLP) revient du 24 juillet au 14 août pour une nouvelle édition riche en nouveautés. Chaque soir, la place centrale se



Les rendez-vous culturels et festifs seront légion cet été en ville de Martigny. DR

transformera en un véritable espace de vie où se succéderont concerts, spectacles et animations. La programmation fera la part belle à la di-

versité avec des soirées musicales, des spectacles familiaux, des initiations à la danse, des animations sportives, le traditionnel concours

international de saut à la perche ainsi que de nombreuses surprises qui feront vibrer le centre-ville durant trois semaines.

Au fil des années, MEDLP s'est imposé comme un rendez-vous estival incontournable, capable de réunir toutes les générations autour d'une programmation gratuite, conviviale et accessible à tous.

Parmi les autres rendez-vous, on citera les Jeudis Jazzy au Bourg (programme en p. 30), le 20e FIFO (lire en p. 21), la Fête du 1er août sur la place centrale avec, notamment, un concert de Bastien Baker, et les pique-niques littéraires (La Gazette du 26 juin). ■

► OR

Infos

Le programme complet, les horaires ainsi que toutes les informations pratiques sur le site www.festivete.ch

PUBLICITÉ

Dès CHF

13.-*

*uniquement sur swissvapeur.ch

swissvapeur.ch

Solidarité



secours d'hiver
Valais romand

Veuillez
scanner
le code QR
pour
faire
un don.



Un moment de plaisir simple, rendu possible par vos dons et le soutien de l'association. SECOURS D'HIVER VALAIS ROMAND

Le Secours d'hiver Valais romand, une aide active en toute saison

En Valais romand, l'association soutient depuis 90 ans et toute l'année les ménages confrontés à la précarité. Le 11 septembre à Riddes, elle organise un souper-spectacle pour récolter des fonds.

► TEXTE: LILA CHAMMARTIN

«On l'imagine souvent active uniquement durant la saison froide. Pourtant, Secours d'hiver Valais romand intervient toute l'année» explique Drita Selimi, présidente du Secours d'hiver Valais romand. Dans le canton, l'association atténue les effets de la précarité en soulageant les budgets serrés et en répondant aux situations d'urgence par des aides concrètes, ciblées et rapides. Derrière son nom, l'organisation ne se limite pas à l'hiver. Elle agit en toute saison, au plus près des besoins.

Un souper de soutien à Riddes

Le 11 septembre à Riddes, l'association organisera un souper-spectacle pour récolter des fonds en fa-

veur des familles monoparentales. La soirée mêlera repas, animation et tombola, avec la présence de Frani ELLE et de Gary Show. Chaque participation, chaque billet acheté, chaque don contribue à soutenir des familles confrontées à des budgets serrés.

Vêtements, fournitures scolaires, alimentations, activités...

Cette aide répond à une précarité souvent discrète mais bien réelle. Elle touche des personnes seules, des familles fragilisées par une hausse des charges, une séparation ou un problème de santé. Un appui ponctuel peut empêcher une dégradation plus profonde et limiter ses conséquences dans la durée. Vêtements, fournitures scolaires, bons d'alimentation, factures urgentes,

séjours de vacances, l'association agit là où une dépense ordinaire peut soudain devenir un obstacle majeur.

Un engagement de tous les instants

Au-delà de l'aide d'urgence, l'association défend une vision plus large de la solidarité avec le programme d'encouragement des enfants et des adolescents, qui soutient l'accès à des activités extrascolaires. «Pour l'organisation, la précarité ne devrait pas priver un enfant d'un espace d'apprentissage, d'intégration ou d'épanouissement» soutient Drita Selimi.

«Rien ne serait possible sans la générosité privée» rappelle-t-elle. «L'association est financée à 100% par des dons. Elle ne bénéficie pas de subventions de l'Etat.» Le Se-

cours d'hiver s'adresse aux personnes vivant en Suisse dont le revenu se situe au minimum vital. En 2024-2025, 15 550 francs de bons alimentaires ont été distribués à 102 personnes. Derrière ces chiffres, il y a des ménages, des parents seuls, des enfants, des personnes qui ont besoin d'un complément. Le Secours d'hiver Valais romand est une organisation cantonale membre du Secours suisse d'hiver. Cette année marque un tournant, Drita Selimi succède à Nicolas Marcoud à la présidence, qui quitte ses fonctions après huit ans d'engagement. ■

Secours d'hiver Valais romand
1950 Sion
027 322 42 10
vr.secours-d-hiver.ch

«50+Actif a été un phare pour moi»

A 53 ans, Nathalie Getz a bénéficié d'un accompagnement précieux de l'association 50+Actif, basée à Martigny. Il lui a permis de se remettre en route après une profonde phase de transition. Témoignage. ► ELIANE ROSSET

Nathalie Getz, qu'est-ce qui vous a amenée vers l'association 50+Actif?

De statut indépendant depuis dix-sept ans, passionnée par mon travail, je me suis retrouvée il y a deux ans dans une période de violentes turbulences qui m'ont laissée au tapis. Épuisée, j'étais, incapable de bouger ou d'aligner deux pensées cohérentes. Cet arrêt forcé m'a obligée à me poser pour pouvoir entrer dans un long processus de réparation.

Comment l'association vous a-t-elle accompagné?

Ce «crash» a été une invitation à remettre profondément en question mon fonctionnement, notamment professionnel. Pendant que je récupérais des forces, il a fallu repenser un projet durable pour ne pas risquer de repartir dans les mêmes travers. C'est à ce moment qu'une amie m'a parlé de 50+Actif. J'ai pris contact avec cette association sans trop savoir à quoi m'attendre. J'ai reçu bien plus que ce que je n'aurais pu imaginer.

Qu'en avez-vous retiré?

Durant six mois, presque chaque semaine, j'ai été suivie par une job coach. Ensemble, nous avons réalisé un immense travail qui m'a permis de reposer des fondations solides



Nathalie Getz. SHENG-JIÉ JIN

pour repartir dans ma vie professionnelle. J'ai retrouvé de la clarté sur mes valeurs, de la confiance en mes compétences et la force de croire à nouveau en un projet bien ancré dans la réalité et qui me corresponds. Son suivi bienveillant, patient et pertinent a été bien plus qu'un soutien. Je suis profondément reconnaissante de l'accompagnement qui m'a été offert et qu'une telle structure existe lorsqu'il n'y a plus rien autour! ■

L'association en bref

50+ Actif est un accompagnement gratuit pour les personnes de plus de 50 ans souhaitant relancer leur recherche d'emploi ou redéfinir leur projet professionnel. Il propose des conseils ciblés, du coaching individuel et des ateliers collectifs afin de clarifier ses objectifs et faciliter le retour à l'emploi.

Les thématiques abordées sont:

- reconstruction du projet professionnel
- utilisation de LinkedIn et ChatGPT pour les postulations
- entraînement au pitch et aux entretiens d'embauche
- stratégies de réseautage pour accéder au marché caché
- mobilisation de mentors

Infos sur www.50actif.ch

Lorsque le vin se met à table

VALAIS La formule est simple, les manières de la décliner sont multiples! La Tavolata des Vins du Valais revient, pour sa 4e édition, du 1er au 31 août, avec plus de 30 rendez-vous dans les vignes.

Autour d'une longue table dressée en plein air, des convives de tous horizons partagent un repas et un inoubliable moment. Saveurs, dégustations, découverte du vignoble, animations... Chaque cave a créé la tavolata qui lui ressemble.

Les 30 rendez-vous proposés par 24 caves différentes affichent des menus et formules pour tous les goûts

et pour tous les budgets, au cœur de paysages viticoles idylliques.

Le succès de la Tavolata des Vins du Valais tient à l'enthousiasme, à la créativité et à la générosité de vignerons et vigneronnes passionnés. Mais aussi à la présence d'une clientèle curieuse et ouverte aux nouvelles expériences, dont le 40% provient de l'extérieur du canton.

Au total, 3118 places sont disponibles sur l'ensemble des tavolatas organisées en août. Ces repas étant très prisés, il est recommandé de s'inscrire rapidement via la billetterie en ligne tavolata-valais.ch ■

PUBLICITÉ

Paiement par cartes : maestro, postcard, VP, TWINT ou cash.

PROMO
10 %
sur les listes
de rentrée scolaire !

Valable du 26 juin au 26 septembre 2026

deslivresetmoi
LIBRAIRIE

Avenue de la Gare 31 - 1920 Martigny
027 722 20 60 - info@des-livres-et-moi.ch

Faire bonne chère

Mot-valise, formé de «Pégase» et de «Gazette», Pégazette est la rubrique qui vous accompagne tout au long de l'année. Elle est confiée à l'homme de scène, écrivain, humoriste bagnard Alexis Giroud, celui que «la muse hante» et qui vous propose de remonter aux origines des expressions... mythologiques souvent. Là où s'éclatent leurs couleurs et s'exhalent leurs saveurs.

LANGUE FRANÇAISE L'ancien français utilise couramment le mot «chière» pour désigner la figure. Ce «chière», qui a peut-être une drôle de tête, devient la «chère», en français et signifie le «visage».

Au Moyen Âge, «faire bonne chière» n'a encore rien à voir avec l'idée de faire un bon repas. Il se traduit plutôt par «faire bon visage», accueillir avec le sourire. Mais la nature est ainsi faite que la qualité de l'accueil passe aussi par les plaisirs de la table. L'expression glisse

donc lentement sur le sens de «faire bon accueil, bonne figure» et inviter à manger.

A partir du XVI^e siècle, ce terme de «chère» ne s'emploie pratiquement que dans l'expression que nous connaissons aujourd'hui «faire bonne chère». Son sens originel de «visage» s'estompe, comme sur une vieille photo jaunie et passée. Il glisse vers la signification d'accueil et surtout de repas qui l'accompagne.

D'autant que...

Ce «chère» est en concurrence étroite, il n'est pas difficile de faire le rapprochement, avec un autre mot qui se prononce de la même manière, la «chair». Ce mot qui a peut-être fait trembler vos jeunes années, lorsqu'on vous lisait le «Petit Poucet», en imitant l'ogre qui «sent la chair fraîche». Un «chair» qui va monter en puissance au moment du déclin de son homonyme «chère». Parce qu'un bon repas ne se décline pas seulement, à moins d'être végétarien, en termes de cassoulets, de salsifis ou de topinambours.

Il s'accompagne de la «chair», achetée cher ou pas cher, chez le charcutier. Ce mot «chair» qui vient de «carnem» latin. Visible dans carnas-



sier, dans carnivore, dans carne ou dans carnage et le «chair» de charnel ou de charogne. Sans oublier le «carnaval», qui signifie littéralement «enlever la viande».

Un «chair» qu'on a toujours utilisé en boucherie. Si aujourd'hui, on l'a remplacé par le mot «viande», il reste néanmoins dans la «chair à saucisse».

Un «chair» qui assez rapidement va désigner l'aspect de la peau, la carnation et devenir même une couleur.

Qui n'a rien à voir avec le mot «chaire», mes bien chers frères et mes bien chères sœurs, d'où le prêtre parlait, à l'époque, pour nous dire de ne pas manger de chair pendant le Carême.

Bon appétit quand même! ■

Définition: faire un bon repas copieux



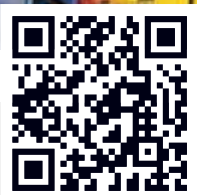
PUBLICITÉ

OUVERT 7/7 TOUT L'ÉTÉ À 10H !

 **Terrasse ombragée**

 **Établissement climatisé**

Bowlane MARTIGNY






Le réveil de Charlotte la Marmotte

Après plusieurs mois sous la neige, Charlotte la Marmotte est sortie de sa tanière! Les six parcours didactiques sont de nouveau accessibles à toutes et tous.

LOISIRS La saison de marche recommence pour les petits randonneurs! La montagne valaisanne regorge de trésors cachés et Charlotte la Marmotte en est la meilleure guide. Hydroélectricité, champignons, géologie, biodiversité, flore et faune alpine: chaque sentier propose une thématique différente et invite les petits randonneurs à une découverte unique.

Six parcours

Depuis leur création en 2012 par le CREPA, les sentiers Charlotte la Marmotte ont conquis le cœur de milliers de familles. Six parcours sont aujourd'hui accessibles à travers le



Au travers de jeux interactifs et de panneaux illustrés, chaque sentier traite une thématique différente et réserve ses propres surprises. DR

Valais: La Fouly, Champex-Lac, La Creusaz, le bisse du Trient, Emosson et les Mayens de Bruson. Chaque site réserve ses propres surprises, avec des jeux interactifs et des panneaux

illustrés qui guident les petits explorateurs au fil du chemin. Les codes QR présents sur les panneaux offrent également un accès aux informations en anglais, permettant ainsi

aux touristes non francophones de participer.

Avant d'enfiler leurs baskets, les familles sont invitées à visiter le site internet de Charlotte la Marmotte ou à récupérer un dépliant à l'office du tourisme le plus proche. En complétant leur passeport sentier avec quatre tampons, les enfants repartent avec un bob aux couleurs de la mascotte. De quoi donner envie de revenir l'année prochaine!

Les visiteurs peuvent également suivre les pages Facebook et Instagram de Charlotte la Marmotte, qui informent régulièrement sur l'actualité des sentiers et partagent des photos des parcours. ■

► OR

Infos

Toutes les informations sur les parcours, les thématiques, les distances et les jours d'ouverture sont disponibles sur le site www.charlottelamarmotte.ch

PUBLICITÉ

INTERNET & TV

VISEZ LA LUCARNE!

49.^{CHF}

~~67.-~~ / MOIS*

BOX TV OFFERTE

blablou by net+

Le multimédia d'ici. blablou.ch | 0848 830 840

*Offre soumise à conditions.



Eischollalp, Valais, 1995. ROMANO RIEDI

Regards photographiques sur les paysans de montagne

En parallèle à la magnifique exposition **Tours et Détours de Bernard Dubuis**, la Médiathèque Valais – Martigny présente **Estivages, photographies de Romano Riedo**. ► JEAN-HENRY PAPILLOUD

C'est en Valais, alors qu'il est en vacances à Zeneggen chez sa marraine, que Romano Riedo attrape «le virus de la montagne». Il le fortifie en passant un été comme garde-génisses sur un alpage singinois.

Au début des années 1990, Romano Riedo est un photographe reconnu et apprécié des journaux et des magazines. Après la réussite de son livre, «Rêve de glace. Le HC Gottéron: un club et son public», le photographe se lance un grand défi: documenter la vie dans les alpages suisses.

Au fil des années, il parcourt les cantons dits primitifs, Uri en particulier, Glaris, Appenzell, les Grisons, Fribourg, le Tessin, le Valais... Il travaille généralement avec un appareil moyen format et un objectif qui lui permet de fixer non seulement des personnages, mais aussi leur environnement de travail.

C'est donc une longue histoire entre Romano Riedo et cet univers alpestre à la fois proche et lointain. Une

relation qui dure plus de trente-cinq ans. «Depuis ma première série dans les années 1990, dit-il, je n'ai jamais

arrêté d'aller à l'alpage retrouver les gens que j'ai photographiés et dont beaucoup sont devenus des amis».



Hirschberg, Appenzell, 2011. ROMANO RIEDI

Dans ses reportages, on voit des hommes, des familles, des enfants, qui vivent dans des conditions souvent difficiles, parfois précaires. Cependant, les personnes apparaissent fières de leur relative liberté, de leur indépendance.

Le regard de Romano Riedo est objectif, mais pas neutre. Il se passe quelque chose d'indéfinissable avec ses sujets: une attention réciproque, une forme de complicité, une fraternité. Pas de nostalgie, mais un constat lucide de la vie dans ces vastes contrées où l'homme arrache à la nature sa maigre pitance. Le photographe capte des éléments qui montrent que les personnes saisies sont bien de notre temps.

Une économie menacée

L'économie alpestre vit à ce moment-là une période difficile. Les changements rapides des modes de vie, la mécanisation, la concurrence internationale, mettent en péril les anciennes manières de gérer les alpages.

En 1996, le Groupement suisse des régions de montagne, présidé alors par Raymond Deferr, conseiller d'Etat valaisan, lance un cri d'alarme et demande que les régions périphériques soient intégralement desservies par la poste et les télécommunications.

«Je suis un photographe du grand-angle qui se rapproche. J'aime aller près des gens.»

Romano Riedo
Photographe

Signal fort: l'assemblée des délégués accorde un prix au travail de Romano Riedo pour avoir exploré en profondeur l'économie alpestre et le quotidien de ses agriculteurs. Une reconnaissance confirmée en 2014 par l'attribution d'un Swiss Press Photo dans la catégorie reportage à l'œuvre du photographe sur le monde des bergers.

Il y a plusieurs manières de lire les images de Romano Riedo, souligne le journal La Gruyère: «La réalité crue de l'alpage. Un tour d'horizon ethnographique. Une approche affective. Des touches esthétiques, avec un zeste de romantisme. A l'évidence, ces gens proches du ciel et affrontés à la terre, il les a aimés».

Le photographe confirme: «Je suis un photographe du grand-angle qui se rapproche. J'aime aller près des gens. Je pense que mes photos ont quelque chose d'intime. C'est un peu comme un album de famille».

Estivages, c'est aussi et avant tout un hommage au travail des paysans de montagne, une tradition qui est désormais inscrite au patrimoine immatériel de l'humanité. ■

Infos: Exposition à la Médiathèque Valais, Martigny, jusqu'au 29 août 2026.

Visite commentée à deux voix par Romano Riedo, photographe, et Jean-Henry Papilloud, historien, mercredi 22 juillet à 18 h.

Ouvert du lundi au samedi, de 13 h à 18 h (le jeudi de 10 h à 18 h) – Entrée libre



Heuloch, Elm, Glaris, 2008. ROMANO RIEDI

**L'invité
de l'immobilier**

La densité fantôme

Dans l'immobilier, nous parlons souvent de mètres carrés. Plus rarement de leur origine. Pourtant, derrière chaque droit à bâtir se cache une réalité simple: ce qui apparaît quelque part a nécessairement disparu ailleurs.



GRÉGOIRE SCHMIDT

Expert immobilier, Martigny
Membre d'honneur – Association
suisse de l'économie immobilière
fondée en 1933

Une des confusions les plus fréquentes consiste à croire que la densité serait une notion abstraite, détachable du territoire qui la porte. Lorsqu'une parcelle cède une partie de son potentiel constructible à une autre, cette capacité disparaît de la première pour apparaître sur la seconde. Elle ne peut donc pas réapparaître quelques années plus tard sur la première, au gré d'une interprétation opportunément imaginative.

Cette distinction est au cœur de toute l'économie foncière. Car tout transfert implique une contrepartie: un avantage obtenu d'un côté, une renonciation consentie de l'autre. C'est précisément ce qui donne une valeur économique aux droits à bâtir.

«Dans certains dossiers, il faut l'intervention d'autorités supérieures pour rétablir ce qui relevait pourtant d'une logique élémentaire dès le premier jour.»

Personne n'achète un actif qui continuerait simultanément d'exister chez celui qui l'a cédé.

Cette évidence dépasse largement le droit immobilier. Le foncier, les infrastructures et les capacités d'accueil sont limités. L'aménagement du territoire consiste préci-

sément à gérer cette rareté. Pourtant, nous observons parfois la tentation de vouloir les bénéfices d'un transfert sans en assumer les conséquences.

Le droit conserve heureusement une vertu précieuse: rappeler que la réalité existe indépendamment des interprétations qu'on souhaiterait lui donner. Cette fonction est d'autant plus importante que les mécanismes de contrôle interviennent parfois plusieurs années après qu'une première autorité a estimé que tout était en ordre. Dans certains dossiers, il faut régulièrement l'intervention d'autorités supérieures pour rétablir ce qui relevait pourtant d'une logique élémentaire dès le premier jour.

Une erreur est toujours possible. Plus surprenant est le fait que certaines questions pourtant fondamentales ne trouvent parfois leur réponse qu'au terme d'années de procédure. Les voies de recours corrigent-elles des situations exceptionnelles ou deviennent-elles progressivement le lieu où s'effectue le véritable travail de vérification juridique?

Car derrière les calculs, les servitudes et les procédures demeurent une réalité simple: un droit à bâtir n'est pas une fiction comptable. C'est un actif réel. Et comme tout actif réel, lorsqu'il a été transféré, il ne se trouve plus là où il était auparavant.

Les fantômes n'existent que dans les histoires. ■

Il a ouvert le premier restaurant

Thomas Hau

Né à Hong-Kong, formé en Angleterre, Thomas Hau débarque en Suisse à l'âge de 25 ans. Le 29 janvier 1986, il ouvre à Martigny, avec son frère Hugo, le premier restaurant chinois du Valais, le Kwong Ming. 40 ans plus tard, ce dernier figure toujours parmi les plus réputés du canton. Rencontre. ► OLIVIER RAUSIS

En cantonais, Kwong Ming signifie lumière et intégrité. Deux termes qui siéent à merveille à Thomas Hau, propriétaire et exploitant depuis 40 ans du restaurant chinois Kwong Ming à Martigny, le premier du genre à ouvrir ses portes en Valais.

Discret, distingué, toujours aux petits soins de sa clientèle, Thomas Hau – secondé par son frère Hugo, qui a travaillé en cuisine pendant des décennies avec lui – a fait de son restaurant un établissement réputé loin à la ronde: «Depuis nos humbles débuts et jusqu'à aujourd'hui, notre philosophie est de faire le maximum et, surtout, le meilleur possible. Chez nous, le client est roi. Nous lui présentons nos plats préférés, en espérant qu'il les aimera aussi.»

De Hong Kong en Suisse

Thomas Hau est né en 1958 à Hong Kong, qui était alors une colonie britannique. Fils du chef de la police de la ville, il était plutôt rebelle à l'époque, ce qui lui a valu d'être envoyé en Angleterre, à l'âge de 15 ans, pour y suivre ses études. Après le collège, il étudie la logistique, ainsi que la finance et la comptabilité, à l'Université et reste finalement neuf ans dans le pays: «J'ai habité quelques mois chez un oncle, puis j'ai dû me débrouiller pour vivre, soit seul, soit en colocation. Lors de mes études, j'ai travaillé sans relâche, comme serveur et cuisinier, dans un restaurant. Autant dire que j'avais déjà bien appris le métier.»

En 1983, à l'âge de 25 ans, il débarque à Lausanne pour travailler, toujours comme serveur et cuisinier, chez un autre oncle, qui y exploitait un restaurant déjà dénommé Kwong Ming. Il y rejoint son frère Hugo Hau, né en 1951, et parfait ainsi ses connaissances dans le domaine.



▲ **Premier restaurant chinois du Valais, le Kwong Ming demeure une adresse réputée, 40 ans après, pour la plus grande fierté de Thomas Hau.**

OR

Le premier restaurant du Valais

Parlant parfaitement l'anglais, ainsi que le cantonais (chinois), Thomas Hau apprend le français à Lausanne.

Quant à son destin valaisan, il fait suite à une rencontre au Kwong Ming lausannois: «Je me suis lié d'amitié avec un Anglais, Léonard Collin, qui travaillait avec Jean-Claude Gianadda, le frère de Léonard. Il m'a proposé de venir à Martigny pour ouvrir le premier restaurant chinois du Valais dans le bâtiment de La Louve, alors en construction. Comme j'aime la nature, le sport en général, le ski et le golf en particulier, je me suis lancé avec mon frère Hugo.»

Associés dès le départ, Thomas, au service et à l'administration, et Hugo, en cuisine, ouvrent le Kwong Ming de Martigny le 29 janvier 1986.

Des hauts et des bas

S'il a fallu deux ans pour convaincre les Valaisans de tester la cuisine chinoise, le Kwong Ming se taille rapidement une belle réputation. Quarante ans plus tard, il demeure toujours une adresse qui vaut le détour.

«Nous avons connu dix années fantastiques, puis ce fut une alternance entre belles années et périodes plus difficiles. C'est d'ailleurs le cas depuis deux ans, mais nous sommes fiers de n'avoir jamais fait de concession au niveau de la qualité. Chez nous d'ailleurs, tout est fait maison. Si nous nous sommes toujours bien entendus avec mon frère, il y a évidemment eu quelques frictions mais tout ce que nous avons entrepris l'a été pour améliorer la qualité de nos prestations», précise Thomas Hau. Pour les clients, cette qualité a un coût qui

chinois du Valais



Thomas Hau (à dr.) et son frère Hugo Hau, ont ouvert le restaurant Kwong Ming à Martigny le 29 janvier 1986. DR



Thomas Hau et son épouse Vicki, également originaire de Hong Kong, mais malheureusement trop tôt disparue en raison d'un cancer. DR

s'explique aisément. Ce qui n'empêche pas le Kwong Ming de proposer également une carte accessible à tous les budgets.

Une belle solidarité familiale

Chez les Hau, la notion de famille est primordiale. Thomas Hau peut d'ailleurs compter sur une grande solidarité familiale suite au malheur qui l'a frappé le 31 décembre dernier: «Atteinte du cancer depuis plusieurs années, mon épouse Vicki, également originaire de Hong Kong mais rencontrée à Lausanne en 1984, est décédée à l'âge de 64 ans. Un véritable drame pour moi, après 39 ans de mariage, et pour mes deux fils, devenus de vrais Valaisans. Mais nous avons été bien entourés et, pour garder la tête hors de l'eau, je demeure très positif et continue

de travailler sans relâche. Je dois trouver un nouvel équilibre suite au départ de mon épouse.»

Escale à Hong Kong

Avant la réouverture, ce lundi 12 juillet, du restaurant octodurien, Thomas Hau est retourné quelques semaines à Hong Kong, avec son fils, histoire de recharger les batteries et de rendre visite à quelques membres de sa famille, dont son deuxième frère: «Il faut savoir que la famille Hau existe depuis 900 ans à Hong Kong, dont nous sommes bourgeois depuis toujours. J'ai ainsi des centaines de cousines et de cousins et ai beaucoup de plaisir à en rencontrer lors de mes séjours dans ma terre d'origine.» ■

www.kwongming.com

Au fil du temps

Un grand amateur de ski



L'intérêt de Thomas Hau pour le ski – ici à La Chaux, sur le domaine skiable de Verbier – n'est pas étranger à sa décision de rejoindre le Valais et Martigny, il y a plus de 40 ans, pour y ouvrir un restaurant chinois.

La passion des grands vins



Comme tout bon restaurateur, Thomas Hau est également passionné par les grands vins. Sur cette photo datant de 1995, il pose avec la baronne Philippine de Rothschild, alors propriétaire du prestigieux Château Mouton Rothschild à Pauillac.

Un sportif multiple



Dans la même ligne que le ski, Thomas Hau apprécie la nature en général et le sport en particulier. Il est notamment adepte de vélo, de randonnée en montagne et de golf, qu'il pratique autant à Crans-Montana (photo) qu'à Hong Kong.

100M/M

X-ALPINE
140 KM - 8900 M+

100K/M

X-TRAVERSÉE
77 KM - 5000 M+

50K/M

VERBIER MARATHON
43 KM - 3000 M+

20K/M

VERBIER X-PLORE
28 KM - 1700 M+

TRAIL VERBIER ST-BERNARD

BY **UTMB®**

**10-12
JUILLET
2026**

**COMMENT
SUIVRE
LES COURSES**



UTMB®
WORLD SERIES

HOKA
FLY HUMAN FLY

näak

SUUNTO

VERBIER®
PURE ENERGY

**LOTÉRIE
ROMANDE**

Valais

**Fonds du Sport
Sport-Fonds
LOTÉRIE ROMANDE**

**Pays du
St-Bernard**
www.valais-bernard.ch

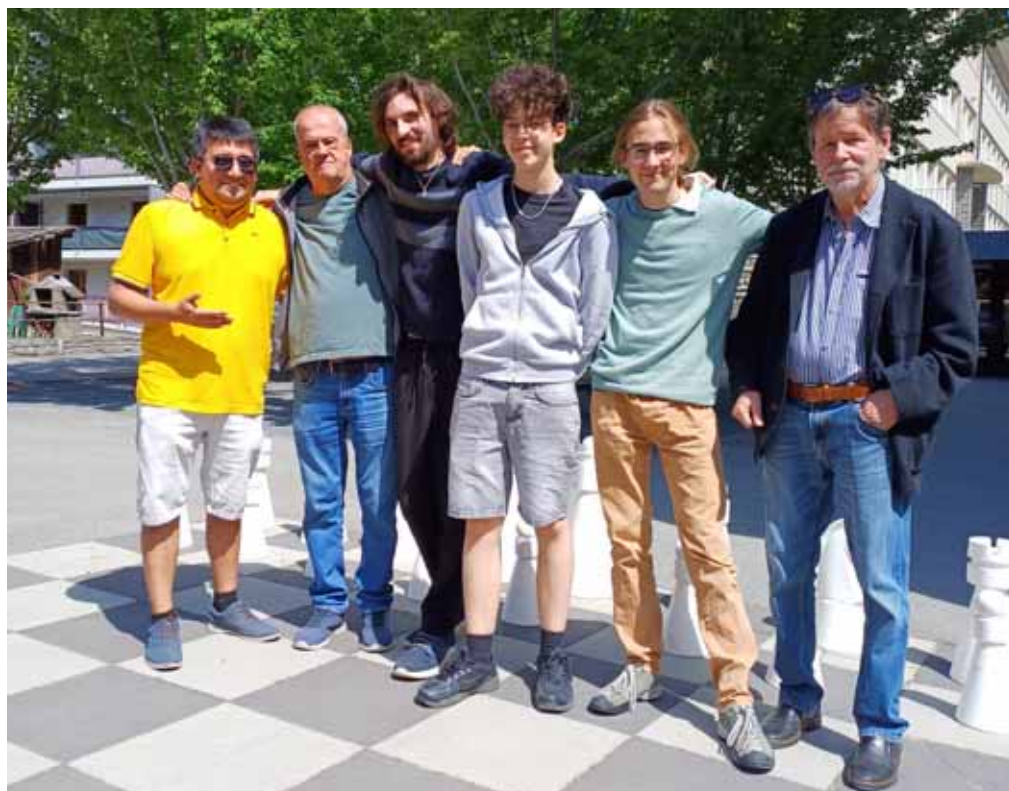
JOIN US

verbier.utmb.world



CO-BOX self-storage	BOX de 1 m² à 17 m²	 locaux tempérés sécurisés 7/7 - 24/24
	CO-BOX SA Rue des Finettes 59 CH-1920 Martigny	

Le Cercle de l'Echiquier de Martigny champion valaisan par équipes 2026!



L'équipe d'échecs de Martigny, championne valaisanne 2026, avec, de g. à dr., Cyril Dorsaz, Pierre Perruchoud, Fabrice Lovey, Lucas Candelier, Alexan Floure et Jean-Paul Moret. Manque: François Perruchoud. DR

ECHECS Pas de querelle des anciens et des modernes dans le cadre du Cercle de l'Echiquier de Martigny, mais une union sacrée qui a conduit à la conquête d'un nouveau titre de champion valaisan d'échecs par équipes.

Les anciens, dignes représentants de Martigny dans le monde des échecs, depuis plusieurs décennies: Jean-Paul Moret, Pierre Perruchoud, François Perruchoud.

Les modernes, trois jeunes aux dents longues, dont les noms commencent à être bien connus dans le milieu échiquéen: Alexan Floure, Fabrice Lovey, Lucas Candelier.

C'est avec beaucoup d'ambition et une forte envie de revanche que ces six joueurs, aidés ponctuellement par Cyril Dorsaz, président du club, ont entamé l'édition 2026 du championnat valaisan par équipes. Six rondes préliminaires conduisent à la désignation des deux équipes qui se disputeront le titre, dans une rencontre directe, lors de la 7e et dernière ronde.

Un titre attendu depuis 2021

Après quelques matchs sans surprise, le premier test sérieux est intervenu contre Monthey, une équipe abonnée aux places d'honneur.

A l'issue d'un match difficile et accroché, la victoire sourit à Martigny grâce aux performances de Lucas Candelier (14 ans) et de Pierre Perruchoud (70 ans). Jeunesse et expérience unies dans le succès!

Restait l'obstacle ultime, l'équipe de Sion, victorieuse des quatre dernières éditions et, cette année encore, équipe la plus forte sur le papier. Le match fut intense et longtemps indécis, avant de se clore par la victoire, brillante et décisive, d'Alexan Floure au 1er échiquier. C'est ainsi que Martigny a retrouvé un titre dont la dernière conquête remontait à 2021.

Fabrice Lovey, capitaine de l'équipe victorieuse, ne boude pas son plaisir: «Magnifique! Tous les joueurs se sont arrachés pour conquérir ce titre qui nous avait échappé d'un rien l'an dernier. Et

comme nous avons doublé en remportant aussi le titre en parties rapides, la joie est complète.»

L'Activ Chess, le 8 août prochain

Vous pourrez rencontrer, ou même affronter, tous ces joueurs le samedi 8 août prochain à l'occasion du traditionnel Activ Chess de Martigny à la salle communale, un tournoi à l'ambiance sympathique et décontractée, ouvert à toutes et tous, depuis les premiers pas dans la compétition jusqu'au niveau professionnel. ■ ► MICHEL DORSAZ

Infos: Renseignements et inscriptions pour l'Activ Chess sur le site du club: <https://martignychess.ch>

17^e Trail Verbier Saint-Bernard

COURSE À PIED Plus de 6000 coureurs représentant 74 nationalités s'élanceront ce week-end, du 10 au 12 juillet, à l'assaut des montagnes de l'Entremont et du Val de Bagnes à l'occasion de la 17e édition du Trail Verbier St-Bernard by UTMB. Courses complètes (X-Alpine, X-Traversée, Verbier Marathon, Verbier X-Plore), un plateau sportif relevé, des parcours exigeants, la diffusion en live du Verbier Marathon 43 km et une nouvelle course d'orientation pour les jeunes (X-Orient): tous les ingrédients sont réunis pour faire vibrer le Val de Bagnes et le Pays du St-Bernard durant 3 jours.

Ce qui fait la réputation du Trail Verbier St-Bernard by UTMB, c'est l'équilibre entre la beauté des paysages et l'exigence des parcours. Les coureurs traversent des sites emblématiques comme les Lacs Fenêtre, la passerelle de Corbassière au pied du Grand Combin ou encore le sommet du Mont Rognieux à 3 084 mètres. Mais derrière ces panoramas se cache un terrain particulièrement technique, alternant sentiers alpins, passages aériens, pierriers et forts dénivelés. Le Trail Verbier St-Bernard by UTMB se mérite. ■ ► GAM

Programme détaillé sur www.verbier.utmb.world

1966-2026: le FC Isérables souffle ses 60 bougies

60 ans, cela se fête en grand! Le FC Isérables vous invite les 24 et 25 juillet pour un week-end historique sur son fameux Terrain de L'Impossible.

FOOTBALL Depuis 1966, le Football-Club Isérables fait vibrer le village des Bedjuis au rythme du football, de l'amitié et du partage. Soixante années durant lesquelles des passionnés du ballon rond ont consacré leur temps, leur énergie et leur enthousiasme afin de faire vivre ce petit club de montagne tout en transmettant des valeurs fortes aux générations successives.

Le FC Isérables, c'est donc bien plus qu'un simple club de football. C'est un lieu de rencontres, d'échanges et de convivialité où se mêlent esprit d'équipe, respect, solidarité et fair-play. Depuis sa création, cette société sportive a su rassembler autour d'une même passion toute une population attachée à ses couleurs et à son histoire.

Des hauts et des bas

Au fil des années, le club a connu de nombreux moments forts: des victoires et quelques promotions, des troisièmes mi-temps interminables, des fêtes d'anniversaires et des sorties de club chargées de souvenirs inoubliables.

Mais le FC n'a pas non plus été épargné par des moments plus difficiles, surtout causés par l'instabilité de son Terrain des Combes, surnommé le Terrain de l'Impossible, et des pentes escarpées qui l'entourent. Maintenir une grande surface de jeu plate à flanc de montagne est une entreprise ambitieuse et malheureusement parfois très onéreuse pour le club.

Cependant, grâce à l'engagement de toutes celles et ceux qui ont œuvré de près ou de loin pour le



Les membres du comité d'organisation et des commissions du 60e anniversaire vous attendent de pied ferme les 24 et 25 juillet prochains au terrain de football d'Isérables. DR

FC Isérables, membres fondateurs, présidents, entraîneurs, joueurs, bénévoles, fidèles supporters, généreux donateurs et sponsors, le club continue aujourd'hui encore de poursuivre son chemin à travers les âges, fidèle à une devise bien connue en Valais: Pa capona!

La fête des soixante ans

Le vendredi 24 et le samedi 25 juillet prochain sera l'occasion rêvée pour tous les sympathisants du club, habitants d'Isérables et des communes environnantes, de se réunir sur ce fameux terrain de l'Impossible afin de célébrer 60 ans d'existence.

C'est dans cet endroit atypique, chargé de caractère et d'authenticité, logé au creux du village, que les festivités auront lieu avec un programme qui fera la part belle au sport et à la fête: deux matchs de gala, un tournoi populaire multisport, une session de football pour les enfants, les productions des sociétés locales et deux soirées avec DJ et orchestre sous la tente de fête. Gageons que la fête sera belle au pays des Bedjuis! ■

► KEVIN CRETENAND

Infos: Programme des festivités des 24 et 25 juillet sur <https://www.facebook.com/fciserables/>



Le célèbre Stade des Combes, surmonté le Terrain de l'Impossible. DR



Les joueurs du club lors de l'inauguration du stade des Combes en 1982. DR



Une édition explosive pour le 20^e FIFO

Directeur artistique du FIFO (4 au 8 août), David Puipe a voulu offrir au public une 20^e édition explosive et une programmation exceptionnelle pour les 40 ans du festival. Nous l'avons convié à nous en présenter les points forts.

MARTIGNY Pour marquer ce jubilé et faire voyager les spectateurs sur les cinq continents, j'ai choisi d'inviter dix ensembles qui, chacun à leur manière, dégagent une énergie incroyable. Ils viennent du Bénin, de Wallis-et-Futuna, de Roumanie, d'Allemagne, d'Espagne, d'Inde, et du Mexique. J'ai également souhaité faire découvrir trois pays qui participent pour la première fois au FIFO: la Mongolie, l'Uruguay et l'Arménie.

Certains de ces choix me tenaient particulièrement à cœur. Depuis longtemps, j'avais envie d'inviter des groupes de Mongolie et d'Arménie. Ce sont des pays qui possèdent un folklore ancestral, authentique et profondément enraciné dans leur histoire. Je suis convaincu que le public sera émerveillé par la richesse de leurs traditions.

Le résultat d'un travail d'équipe

Cette programmation est aussi le résultat d'un véritable travail d'équipe. Notre président, Fred Délez, souhaitait absolument accueillir un groupe des îles et un groupe d'Afrique. En réunissant nos envies et nos sensibilités, nous avons réussi à construire un plateau d'une diversité exceptionnelle, à l'image de cette édition anniversaire.

Dans le choix des groupes, j'ai également accordé une place importante au Patrimoine culturel im-



La Mongolie participera, avec le Hun Theater, pour la première fois au FIFO. DR

matériel de l'UNESCO. Je trouve essentiel de montrer que derrière chaque danse, chaque musique et chaque costume se cache un patrimoine vivant qu'il faut préserver et transmettre. Cette année, le public pourra notamment découvrir les danses des garçons de Roumanie ou encore le tango d'Uruguay, deux traditions justement inscrites sur les listes de ce patrimoine culturel immatériel.

Sous le patronage de l'UNESCO

Je suis particulièrement fier que cette édition soit placée sous le patronage de la Commission suisse pour l'UNESCO. Cette reconnaissance récompense le travail que nous menons depuis de nombreuses années pour faire connaître, partager et préserver les traditions vivantes du monde.

Pour moi, c'est un magnifique encouragement à poursuivre cette mission qui donne tout son sens au festival.

J'ai aussi voulu proposer des moments d'échange en dehors des spectacles. Deux conférences permettront d'approfondir la découverte des cultures invitées: l'une consacrée au patois, en dialogue avec les langues et dialectes de nos groupes, l'autre à la musique traditionnelle arménienne. Je trouve important que le public puisse non seulement admirer ces cultures sur scène, mais aussi mieux les comprendre.

La fête cantonale des costumes

Enfin, nous aurons le grand plaisir d'accueillir la Fête cantonale des costumes. Plus de 1000 artistes valaisans et internationaux défilent dans les rues de Martigny lors d'un grand cortège qui promet d'être un moment fort de cette édition.

Depuis quarante ans, le FIFO crée des ponts entre les peuples grâce à la musique, à la danse et aux traditions populaires. C'est cette conviction qui m'anime chaque jour: le folklore n'est pas un héritage figé, il est vivant, il rassemble, il transmet des valeurs et il nous rappelle que nos différences sont avant tout une formidable richesse.

J'espère que cette édition anniversaire fera vibrer le public autant que nous avons eu de plaisir à la préparer. ■

► DAVID PUIPE



L'Arménie, par l'entremise de l'Ensemble folklorique Bert, sera également pour la 1^{re} fois de la partie. DR

Infos

Programme détaillé et billetterie sur www.fifo.ch, ainsi qu'à l'Office du tourisme de Martigny.

Les brass entre Kerkrade et Verbier

En ce début d'été, plusieurs brass bands valaisans vont se mettre en évidence. Ce week-end, le Brass Band Treize Etoiles (excellence) et l'Ensemble de cuivre Ambitus (1ère catégorie) participent ainsi aux championnats du monde à Kerkrade, aux Pays-Bas. Et le jeudi 16 juillet, l'Ensemble de Cuivres Valaisan aura l'honneur d'ouvrir le prestigieux Verbier Festival. ► or

CUIVRES Du 9 juillet au 2 août prochain, la ville de Kerkrade, aux Pays-Bas, accueille une nouvelle fois le World Music Contest (WMC).

Place ce premier week-end aux brass bands avec un véritable championnat du monde annonce Björn Bus, directeur artistique du WMC: «Le concours sera très relevé cette année puisque les meilleurs brass bands du monde feront le déplacement de Kerkrade, avec plusieurs champions d'Europe et des ensembles qui viennent d'Australie, de Nouvelle-Zélande, des USA et même du Japon.»

Des habitués du concours

Victorieux à Kerkrade en 2005, 2e en 2009 et 3e en 2013, le BB13Etoiles participe pour la 4e fois à ce concours. Champion d'Europe 2023 et 2024, il fait logiquement partie des favoris mais aura droit à une forte concurrence avec, notamment, le Flowers Band (GB), cham-



Ce samedi 11 juillet, l'ensemble de cuivres Ambitus va participer pour la 4e fois consécutive aux championnats du monde à Kerkrade. DR

pion d'Europe 2026, et Willebroek (B), champion d'Europe 2025.

En 1re catégorie, L'Ensemble de cuivres Ambitus fait également partie des routiniers du WMC puis-

qu'il en est à sa 4e participation consécutive après une victoire en 2e catégorie en 2013, et de belles places en 1re catégorie en 2017 et 2022.

L'ECV au Verbier Festival

Pour sa part, l'Ensemble de Cuivres Valaisan aura l'honneur de participer à la cérémonie d'ouverture du Verbier Festival, le jeudi 16 juillet, aux Combins.

Depuis 2024, cette cérémonie célèbre un territoire, ses artistes et son identité, dans un dialogue vibrant entre puissance et poésie. Un moment fort et chaleureux, où le Verbier Festival rappelle que son rayonnement international puise avant tout sa force dans ses racines.

Il réunit ainsi le fleuron des formations musicales suisses portant l'excellence des traditions valaisannes dans le monde entier, à l'exemple, cette année, de l'ECV et de l'Oberwaliser Vokalensemble. ■

Infos

www.wmc.nl

www.verbierfestival.com

L'exposition «Utopie» à découvrir à la Vidondée

RIDDES Josyane Roduit-Gaudin présentera «Utopie» à la Vidondée, du 7 au 22 août prochain.

Née en 1950 à Ayent, l'artiste vit et travaille à Némiaz/Chamoson, un hameau niché au cœur des montagnes. Cet environnement, marqué par la nature, le silence et la solitude, nourrit une œuvre profondément sensible, riche en émotions et en résonances minérales.

Peintures et sculptures

Après avoir exercé comme décoratrice et graphiste, elle se consacre pleinement à la peinture et à la sculpture dès les années 1990, tout en poursuivant une formation artistique à Genève.

Son travail a été présenté dans de nombreuses galeries en Suisse et figure aujourd'hui dans des collections privées et publiques, en Suisse comme à l'étranger.



Avec «Utopie», Josyane Roduit-Gaudin invite le public à découvrir un univers situé entre abstraction et paysages intérieurs. DR

Ses peintures, réalisées en technique mixte sur toile, associent acrylique, huile, pastel et sable. Ses sculptures prennent forme dans l'albâtre, le bronze ou encore la pierre ollaire. Ses œuvres, aux teintes minérales, traduisent l'influence directe de son environnement à Némiaz: la paroi rocheuse qui domine sa maison, ses gris profonds, ses éclats de lumière et ses impressions minérales éblouissantes au soleil.

Vernissage le 7 août

L'artiste vous invite le vendredi 7 août à 19 h à découvrir ses toiles, qui dialoguent avec ses sculptures — notamment ses puissantes «femmes montagnes» — où la force du geste rejoint la poésie des formes. Ce vernissage s'annonce vibrant de matière et de couleur. ■ ► ARNAUD FAVRE

Infos: www.riddes.ch

Chemins d'en Haut à la Cabane du Demècre

DEMÈCRE Marie-Hélène Perruchoud et Olivier Taramarcas viennent d'un pays qu'ils habitent de l'intérieur. Ils se sont rencontrés dans un salon de coiffure et cultivent depuis 20 ans une belle amitié artistique. Chacun à sa manière raconte son ancrage dans le paysage alpin.

La Via Alpina a fêté 25 ans en 2025. 25 ans + 1: les deux artistes font un clin d'œil au sentier de grande randonnée qui relie les huit pays alpins: Italie, Slovénie, Autriche, Allemagne, Liechtenstein, Suisse, France, Monaco.

La cabane du Demècre est située au cœur du sentier de grande randonnée et fête les 25 ans +1 de la Via Alpina avec deux artistes valaisans.

La vie en papier découpé

Originaire de Chalais, passionnée de chant et de montagne, Marie-Hélène Perruchoud affectionne le découpage du paysage alpin se déclinant



Glacier d'Aletsch, papier découpé, par Marie-Hélène Perruchoud. DR

en histoires à raconter avec le papier. Dès 2014, elle se passionne pour le papier découpé, suit des stages à l'Etivaz, s'inscrit à l'Association suisse du papier découpé, participe à plusieurs expositions à Château

d'Oex. Aujourd'hui, elle dessine et découpe les fleurs des alpes et la faune de montagne. Observation, écoute, goût du détail, sont ciselés sur le papier dans une déclinaison de traits offerts comme des chemins.

La grande traversée

Découvrir le grand arc-en-ciel alpin par la marche, l'aventure d'Olivier Taramarcas la résume par ses mots: «un immense élan de lenteur». Durant trois mois, il a parcouru les Alpes, du mont Triglav en Slovénie à Menton au bord de la mer, en France: 2500 km, 100 000 m de dénivelé. «Ce qui m'émeut c'est de porter mes pas dans la graphie du paysage.»

Olivier a rejoint les crêtes, un nouveau testament en poche, ainsi qu'un carnet à dessin et un carnet poétique dans le sac à dos. Au cœur de la montagne, sa terre promise, il a dessiné, écrit, au rythme du pas. ■

Infos: Exposition «Chemins d'en Haut», avec Marie-Hélène Perruchoud, papier découpé, et Olivier Taramarcas, gravures, à la Cabane du Demècre (2361 m) du 12 juillet au 27 septembre. Vernissage le 12 juillet dès 13 h.

PUBLICITÉ

Bourg Musical

Concerts en plein air

17 juillet, 14 août & 26 août

BOURG DE SAILLON

18h-20h | Entrée libre



PLUS D'INFOS



Le Nouvelliste



VERBIER BIKE FESTIVAL



13-16 AOÛT 2026

**CE N'EST PAS
QU'UNE JOURNÉE VÉLO.**

Quatre jours de trails, gastronomie et festivités

BIKE TEST - RANDO - COURSES - ÉXPÉRIENCES GOURMANDES - ACTIVITÉS EN FAMILLE

Le Nouvelliste

L'été musical finnolin se dévoile

Cet été, Finhaut sera accompagné par les sonorités, mélodies et animations de la sixième édition de l'été musical finnolin. L'occasion de savourer des événements musicaux, mais pas uniquement. ► OR

FINHAUT Entre alpages, vues sur le barrage d'Emosson, chapelle intimiste et scènes à ciel ouvert promettant des cadres somptueux, laissez-vous porter par l'été musical finnolin ! Vous pourrez assister à des événements allant d'un spectacle de théâtre à un concert du PALP Festival. L'occasion d'écouter des concerts de rock, de musique classique, de jazz, de musique de l'Est ou encore profiter d'un spectacle de comédie musicale.

Ce sera aussi l'occasion de découvrir davantage les paysages de Finhaut et d'Emosson à vélo ! Vous avez la possibilité de louer des vélos électriques à la Maison du Tourisme de Finhaut et au Point Info d'Emosson.

Electric Youth and Boston Show Band

Le premier concert de l'été finnolin (concert gratuit) aura lieu le vendredi 17 juillet dès 15 h sur la place d'Emosson. Pour la troisième fois, le groupe Electric Youth and the Boston Show Band traverse l'Atlantique pour venir se produire à Emosson ! Electric Youth and The Boston Show Band propose un spectacle familial dynamique et entraînant, avec une musique qui plaît à toutes les générations. Accompagné d'un orchestre de huit musiciens de renommée internationale, le groupe offre un répertoire énergique mêlant les plus grands succès de la pop contemporaine, du rock classique et de la musique country.

L'EJMA et le Festival La nuit des ours

Les 23, 24 et 25 juillet, le Festival Orgues, Musiques et Cimes (La Gazette du 26 juin) prendra le relais, avant de céder le témoin à l'EJMA avec un



L'été finnolin sera placé sous le signe de la musique avec de nombreux concerts au programme. DR

concert des professeurs le mardi 28 juillet à 19 h à la chapelle anglaise de Finhaut et un concert des stagiaires de l'été le jeudi 30 juillet à 14 h à la place de l'église.

Place ensuite au Festival La Nuit des Ours avec trois rendez-vous au programme: la fête de la bière le samedi 8 août dès 21 h au Central à Finhaut; un concert du trio Aratan N'Akalle le dimanche 9 août dès 9 h à Châtelard, dans les infrastructures de VerticAlp puis aux Montuires (concert gratuit mais billet VerticAlp-Emosson obligatoire pour la montée); et un concert du Big Band de l'EJMA-VS le dimanche 9 août à 17 h 30 sur la place de l'église de Finhaut.

Théâtre et Palp Festival

Le vendredi 14 août, à 18 h dans la cour de l'école de Finhaut, l'été musical s'ouvrira au théâtre, avec le spectacle «On va où?», regroupant une dizaine de sketches de Karl Valentin, avec les comédiens Catherine Grand, Gilles Azria et Guy Delafontaine. Quant aux deux derniers rendez-vous, il s'agira du concert «Peindre les Ames», entre musique et littérature, le samedi 22 août à l'ancien hôtel Eden à Giétroz, et du concert de Skinshape, le samedi 12 septembre à l'alpage de Fenestral, dans le cadre du Palp Festival. ■

www.finhaut.ch

PUBLICITÉ

RAIFFEISEN

Martigny et Région

**O.- FRAIS
TOUT À GAGNER**

Avec notre Pack MemberPlus, vous effectuez vos opérations bancaires quotidiennes sans frais et bénéficiez de nombreuses offres de loisirs à prix réduits et même gratuites.



Pour restituer à Edouard Vallet toute la place qui lui revient

Le deuxième numéro des Cahiers Edouard Vallet, un projet initié par les Martignerains Jean-Charles Giroud et François Veuthey, est sorti de presse. Présentation. ► OLIVIER RAUSIS

Le deuxième numéro des Cahiers Edouard Vallet – seule revue en Suisse entièrement consacrée à un artiste en particulier et à son milieu artistique – vient de sortir de presse.

«Avec la publication du Catalogue raisonné de l'œuvre graphique en 2023, deux numéros des Cahiers en 2025 et 2026, et un troisième en préparation pour 2027, ce projet s'inscrit délibérément dans la durée avec, pour objectif, de restituer à Edouard Vallet toute la place qui lui revient dans l'histoire de l'art suisse», explique l'avocat octodurien François Veuthey, à l'origine du projet avec l'historien de l'art Jean-Charles Giroud.

Un regard renouvelé

Pour rappel, le peintre Edouard Vallet (1876-1929) est une figure majeure, et encore trop méconnue, de la peinture suisse du tournant du XXe siècle. Il est présent dans les grands musées helvétiques et sa période valaisanne (1909-1929) est la plus marquante de son œuvre.



Valaisannes endormies (1928), Huile sur toile d'Edouard Vallet, KUNSTMUSEUM BASEL

L'année 2026 marque le 150e anniversaire de la naissance d'Edouard Vallet. Ce cahier numéro 2 célèbre cet événement en offrant un regard

renouvelé sur l'artiste souligne François Veuthey: «Qui était-il vraiment dans le panorama de son époque? Comment a-t-il construit sa carrière?

Quel a été son rayonnement? Quels aspects méconnus de son œuvre restent encore à dévoiler? Sur 192 pages richement illustrées, ce numéro propose de répondre à ces questions au travers de sept études originales, deux essais, une plongée inédite au cœur du métier de graveur et un portfolio de travaux préparatoires jamais publiés.»

Trois faits saillants

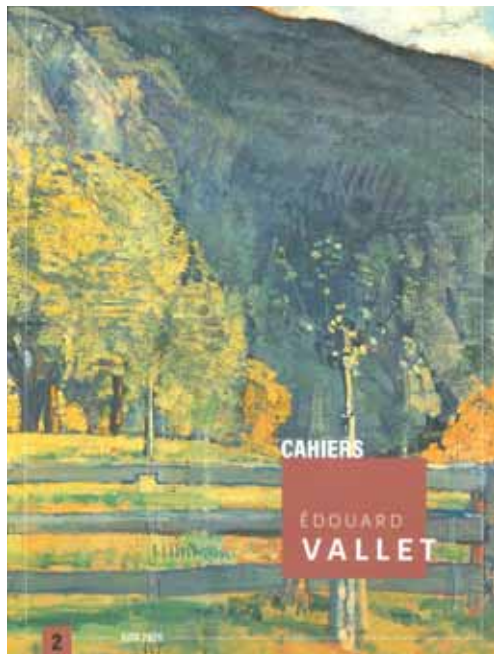
Trois faits saillants illustrent la richesse des découvertes:

- Cinq œuvres récemment retrouvées, dont deux aux Etats-Unis, viennent compléter les catalogues raisonnés, en collaboration avec la Fondation Edouard Vallet.
- Un lien inattendu avec l'affaire Dreyfus s'est fait jour. En 1899, une caricature genevoise mêle les œuvres de Vallet et Hodler à l'actualité politique la plus brûlante de l'époque.



Les champs – Vercorin (1921), une œuvre récemment retrouvée d'Edouard Vallet. CP

– Les secrets techniques de Vallet graveur sont dévoilés. Une rencontre avec une taille-doucière et un graveur professionnel lève le voile sur la haute maîtrise de l'artiste et sur des aspects jusqu'alors inaperçus de la critique.



Des spécialistes reconnus

Tous les articles de ce deuxième numéro sont signés par des historiens et historiens de l'art, des conservateurs de musées et des spécialistes de l'art suisse. Nous citerons notamment Laurence Schmidlin, directrice

du Musée d'art du Valais à Sion, Philippe Clerc, commissaire de l'exposition «Hodler, un modèle pour l'art suisse» à Pully et Neuchâtel en 2025, et Jean-Charles Giroud, auteur du catalogue raisonné de l'œuvre graphique. ■

Infos

Les Cahiers d'Edouard Vallet sont disponibles sur le site www.edouardvallet.ch, à l'adresse cahiers.edouard.vallet@vtxnet.ch et dans les librairies valaisannes.

L'œuvre d'Edouard Vallet

L'œuvre peint d'Edouard Vallet rencontre rapidement son public et la critique. Dès 1908, la Confédération et les musées suisses achètent ses œuvres et dès 1909, il est présent dans de grandes expositions en Allemagne, en Italie et aux Etats-Unis. L'artiste expose régulièrement en Suisse alémanique, particulièrement à Zurich, au Kunstsalon Wolfberg. De son vivant déjà, la critique le place parmi les peintres suisses importants de la première partie du XXe siècle, directement après Ferdinand Hodler, et à l'égale de Giovanni Giacometti, Max Buri ou Cuno Amiet.

La place de la gravure

La gravure tient une place particulière et importante dans le parcours d'Edouard Vallet. Par sa formation, l'artiste peut s'appuyer sur une excellente technique de la gravure sur bois. Sa curiosité naturelle et des cir-

constances inattendues l'amènent à découvrir et approfondir en autodidacte la gravure à l'eau-forte qu'il pratique avec passion, particulièrement de 1909 à 1918.

Edouard Vallet s'est consacré à tous les genres: portrait, paysage, nature morte. Ses œuvres se caractérisent par des compositions sobres, par leur densité, leur richesse chromatique et leur profonde sensibilité. Edouard Vallet est l'un des acteurs de ce moment charnière où la peinture suisse affirme sa singularité, sa modernité.

La découverte du Valais

Né à Genève en 1876, Edouard Vallet découvre le Valais en 1908. Cela marque un tournant décisif dans sa carrière: une véritable osmose s'opère entre l'artiste et ce canton, ses habitants, ses paysages. Il effectue ainsi des séjours prolongés à Hérémence, Savièse et Vercorin. ■

PUBLICITÉ

Hérisson

sous gazon

le festival des enfants

29-30 août 2026
Charrat

15^e édition

11 spectacles

48 ateliers

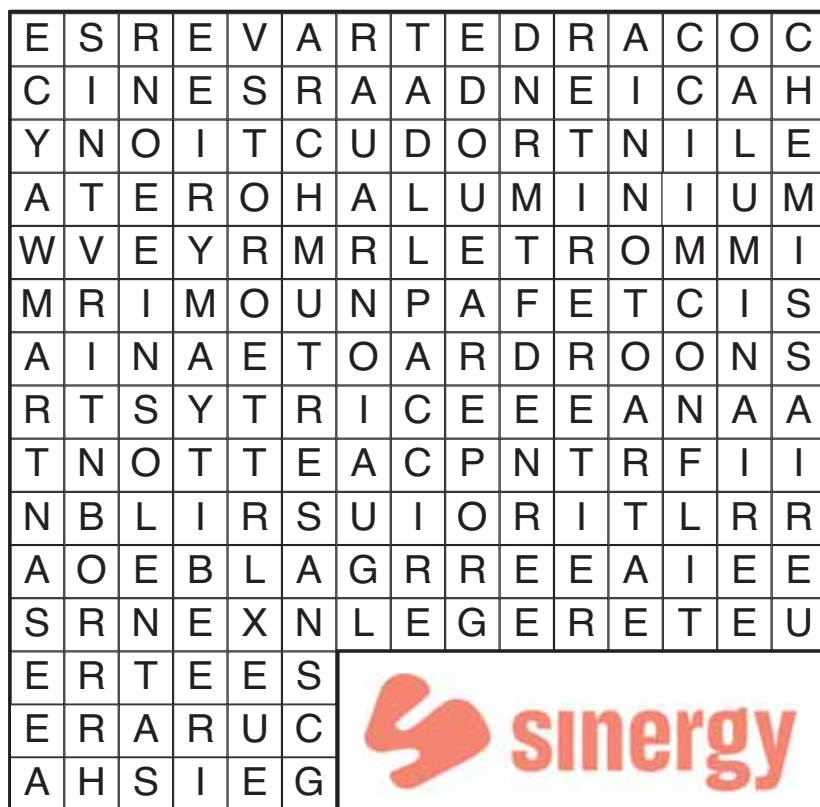
Bastian Baker

Sonia Grimm

Infos
Tarifs (par jour): Gratuit jusqu'à 3 ans
 Early Bird dès CHF 15.- / Plein dès CHF 19.-
Ouverture: 10h15
Lieu: Charrat -> accessible en train
 et parking à disposition
Billetterie: 100% en ligne
www.herisson-sous-gazon.ch/billetterie

Le Nouvelliste

Concours Mot mystère



Les mots de la liste ci-dessous peuvent se lire et se biffer horizontalement, verticalement ou en diagonale, à l'endroit ou à l'envers. Une même lettre peut servir à former plusieurs mots sauf si elle fait partie du... mot à découvrir, aujourd'hui un jeu. Bonne recherche.

ABOYEUR	COURROIE	GALBE	LEGERETE	TAIN
ALUMINIUM	CURARE	GEISHA	LUMINAIRE	TEMAIRE
ARSENIC	DENREE	GUENON	MISTRAL	TIR
AVIAEUR	EMISSAIRE	HACIENDA	NEANMOINS	TRAMWAY
BEER	ESCALADER	IMMORTEL	OPERA	TRAVERSE
CITOYEN	ETRE	INSOLENT	PORTIERE	TREPIGNER
COCARDE	EXAUCE	INTRODUCTION	REITERER	
CONFLIT	FARFELU	IOTA	SAC	

**PAR CARTE POSTALE OU PAR E-MAIL
JOUER TOUS LES MOIS
ET GAGNER DE MAGNIFIQUES LOTS!**

A GAGNER

- 1^{er} PRIX: 1 bon d'achat Sinergy d'une valeur de Fr. 100.-
2^e PRIX: 1 bon d'achat Sinergy d'une valeur de Fr. 50.-
3^e PRIX: 1 bon d'achat Sinergy d'une valeur de Fr. 25.-

COMMENT PARTICIPER?

Par courrier: envoyez une carte postale avec le mot mystère en «majuscule» ainsi que vos coordonnées à l'adresse suivante: La Gazette de Martigny, Le Mot Mystère, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.

Par mail: envoyez la réponse «en majuscules» par mail à concours@lagazette.ch ainsi que vos coordonnées complètes (nom, prénom, adresse).

Tirage au sort: mardi 21 juillet 2026.

CONDITIONS DE PARTICIPATION

Les collaborateurs du Groupe ESH Médias ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer. En participant à ce concours, j'accepte que mes données soient exploitées par «La Gazette» pour l'envoi d'informations et d'offres ponctuelles. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

PROCHAIN CONCOURS

28 août.

GAGNANTS POUR LE MOT MYSTÈRE DU 12 JUIN 2026

- **M. Clément Mottier, Fully**
1 bon d'achat Sinergy d'une valeur de Fr. 100.-
- **M. Bernard Jayet, Ravoire**
1 bon d'achat Sinergy d'une valeur de Fr. 50.-
- **Mme Colette Darbellay, Martigny-Croix**
1 bon d'achat Sinergy d'une valeur de Fr. 25.-

Solution du mot mystère du 12 juin 2026: BRICELET

PUBLICITÉ



HOP SUISSE !
LE MULTIMÉDIA
BIEN D'ICI

blabla

sinergy

Un été musical en Entremont

C'est devenu une coutume. Chaque été apporte son contenu de musique classique dans le Haut-Entremont. Aperçu du programme. ► OR

HAUT-ENTREMONT Pour offrir ce programme, il y a les habitués qui reviennent sur cette scène admirable constituée par les paysages alpestres, créant une ambiance propice à l'écoute des grands compositeurs. Cette saison estivale 2026 débutera le 19 juillet avec l'Ensemble à cordes d'Entremont qui a décidé de se tourner vers l'Italie, berceau d'un nombre considérable de créateurs et de virtuoses sur les instruments à cordes.

Parmi ceux qui figurent au programme de l'Ensemble dirigé par Albin Favez, on citera Vivaldi, un Vénitien parmi les plus prolifique au 18^e siècle, de même que le toscan Boccherini, qui fit carrière en Espagne. Puis il y aura Pergolesi avec des extraits de son Stabat Mater servis par la voix d'alto de Christine Chiado Rana. Quant à Ermano Wolf-Ferrari, sa Sérénade sera une belle découverte, parmi d'autres, que réserve ce concert qui aura lieu le dimanche 19 juillet à 15 h à l'Hospice du Grand-Saint-Bernard et à 18 h à l'église de Bourg-Saint-Pierre.

Le quatuor Minder

Une semaine plus tard, le dimanche 26 juillet à 17 h, c'est le Quatuor Minder qui prendra la relève à l'église de Bourg-St-Pierre. Habitué des lieux



Dirigé par Albin Favez (au centre), l'Ensemble à cordes d'Entremont ouvrira l'été musical du Haut-Entremont le dimanche 19 juillet à l'Hospice du Grand-Saint-Bernard et à l'église de Bourg-Saint-Pierre. DR

depuis de nombreuses années, cet ensemble qui ne craint pas les difficultés offrira le Quatuor No 3 de Juan Crisostomo de Arriaga. C'est l'œuvre d'un phénomène de la musique, mort à 20 ans de la tuberculose, mais resté célèbre grâce à la maturité de ses compositions.

Autre révélation promise par les Minder, le quatuor opus 13 de Félix Mendelssohn. Ce compositeur qui a beaucoup fréquenté les Alpes suisses n'est pas seulement l'auteur d'une Marche nuptiale. On ignore souvent que Mendelssohn s'est distingué très jeune par ses nombreuses compositions, facilement reconnaissables grâce à la fraîcheur de l'inspiration mélodique.

Pour cet été, elle a convoqué un chanteur doté d'une belle voix de basse, Matthias Seidel. Il proposera

un voyage du Nord au Sud avec au programme Bach, Mozart et retour vers l'Italie avec Zingarelli. ■

PUBLICITÉ

Le Musée de Bagnes

présences

08.02.26-15.11.26

© IPRA, Fondation Jean-Marc Landry



Matthias Seidel (voix de basse) chantera le samedi 15 août à l'église de Bourg-Saint-Pierre. DR

Le concert de l'Assomption

Le troisième volet de cet été musical, le samedi 15 août à 17 h à l'église de Bourg-Saint-Pierre, sera le retour de l'organiste et claveciniste Martine Reymond, une habituée des concerts de l'Assomption.

Elle proposera des moments de musique en collaboration avec des interprètes choisis en fonction des programmes qu'elle imagine.

L'agenda de la région

Fête du 15 août

MARTIGNY Le Conseil bourgeois invite la population de Martigny à sa traditionnelle fête du 15 août sur l'alpage de Charavex.

Au programme (par tous les temps): 11h messe puis apéritif et repas.

Jambon cuit et salade de pommes de terre pour accompagner votre pique-nique. Merci de prendre votre propre vaisselle.

www.bourgeoisie-martigny.ch

Les Jeudis Jazzy

MARTIGNY-BOURG Événement incontournable de l'été, les Jeudis Jazzy ont repris sur la place du Bourg (dès 19 h). Au programme de ces prochaines semaines:

– Jeudi 16 juillet: Rawland (Blues).

Une musique profonde, puissante, sobre, dépouillée, faite de vibrations multiples mêlant la torpeur du Mississippi au parfum électrique du blues-rock de Nashville.

– Jeudi 23 juillet: Pichette Klezmer Band (PKB). Collectif festif mêlant jazz et klezmer, le PKB fait exploser les rythmes balkaniques et transforme chaque concert en fête débridée, joyeuse et dansante.

– Jeudi 30 juillet: Orquesta de Monte Cet orchestre argentin mêle racines musicales, énergie collective et jazz aux influences internationales.

– Jeudi 6 août: La Bête à Trois Têtes (Country blues moderne). Ce groupe transporte le public dans un blues sauvage, mêlant histoires sonores, rythmes puissants et énergie brute, entre tradition et modernité.

– Jeudi 13 août: Fanfare balkanique illimitée (FBI). Cette fanfare de rue

transforme chaque scène en fête vibrante, mêlant cuivres explosifs, percussions entraînantes et rythmes balkaniques revisités, pour un spectacle joyeux et coloré

Maisons du patrimoine

VAL DE BAGNES En juillet et août le Musée de Bagnes ouvre ses quatre Maisons du Patrimoine, à savoir la Maison des Glaciers à Lourtier, la Scie et Moulins de Sarreyer, la Forge Oreiller à Villette et La Maison de la pierre ollaire à Champsec. Explorant des sujets matériel et immatériel liés à l'histoire culturelle de la région, elles offrent un voyage dans la culture patrimoniale du Val de Bagnes.

www.museedebagnes.ch

Le Train des Combins

VAL DE BAGNES Mardi, mercredi, jeudi et vendredi, en juillet et août, le Train des Combins emmène gratuitement le public pour des promenades sur une voie alliant culture et nature.

Quatre itinéraires à choix:

– **Le Haut val de Bagnes, sur les traces du Glacier du Giéto:** Direction le barrage de Mauvoisin pour découvrir l'exposition photographique «Éosphoros» de Hugues Reip, en passant par le Sentier du Barrage et la Maison des Glaciers à Lourtier.

– **Sarreyer, entre le faire et le beau:** Découverte de la route du Soleil, puis visite de la Scie et Moulins et du village de Sarreyer à travers le parcours «Nécessairement beau...»

– **Le Haut val de Bagnes, espaces, formes et matières:** Visite de l'ex-

position photographique à Mauvoisin, en passant par le Sentier des Roches de Bonatchiesse et la Maison de la Pierre Ollaïre à Champsec

– **De la Forge au Rouli Bouli, suivre le mouvement:** Direction la Forge Oreiller à Villette, puis le parcours «Rouli Bouli» du PALP Festival à Bruson et une visite de l'exposition «Présences» au Musée de Bagnes.

Visites nocturnes

MARTIGNY La Fondation Pierre Gianadda organise des visites commentées nocturnes de l'exposition «Rodin selon Rilke», organisée par le musée Rodin à Paris, les mercredis à 19 h. C'est la 4e fois qu'Auguste Rodin est l'hôte de la fondation. Les prochaines visites seront présentées par la guide-conférencière Antoinette de Wolff (15 juillet) et l'historienne de l'art Sophia Cantinotti (22 et 29 juillet).

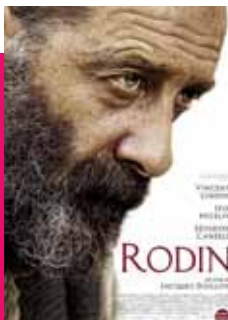
www.gianadda.ch

Le 1er août au Pouproz

VALLON DE CHAMPEX Le 1er août prochain, au couvert du Pouproz (entre Bovernier et Champex), la SD organise une fête jumelée avec le traditionnel concours de pétanque dès 9 h 30.

En soirée, feux d'artifices (si les conditions le permettent), discours de circonstance et ambiance festive avec grillades et raclettes.

La fête sera enrichie avec une messe à 16 h à la chapelle Saint-François d'Assise du Crettet durant laquelle sera bénie la nouvelle Croix qui est lui est dédiée à l'occasion du 800e anniversaire de sa mort.



RODIN AU CINÉMA CORSO

En résonance avec l'exposition «Rodin selon Rilke» à la Fondation Gianadda, le cinéma Corso projette, les dimanches 26 juillet, 30 août, 27 septembre, 25 octobre et 22 novembre, à 11 h, le film «Rodin» (2017) de Jacques Doillon, avec Vincent Lindon, Izïa Higelin et Séverine Canele.

A Paris en 1880, le sculpteur Auguste Rodin, 40 ans, reçoit la reconnaissance de l'Etat français qui lui commande l'œuvre La Porte de l'Enfer. Alors qu'il vit avec sa compagne Rose, il tombe amoureux de son élève la plus douée,

Camille Claudel, qui devient son assistante puis sa maîtresse. Une passion folle et intense qui dura 10 ans et se termina par une rupture douloureuse. Rodin réalise, après s'être séparé d'elle, un portrait de Balzac, qui fait scandale et marque l'histoire de l'art.

Cinéma

CASINO www.cinemartigny.ch

Des Minions et des Monstres

Film d'animation américain de Pierre Coffin avec Pierre Coffin, Amy Sedaris et Romesh Ranganathan (VF-6 ans).

► **Vendredi 10 et mardi 14 juillet à 15 h 15; dimanche 12 juillet à 14 h 15-3D**

Permis de détruire (VF-8 ans)

Comédie française de Eric Fraticelli avec Kad Merad, Patrick Timsit et Eric Fraticelli.

► **Vendredi 10 et lundi 13 juillet à 18 h;**

Vaiana: La Légende du Bout du Monde (Live Action)

Film d'aventures américain de Thomas Kail avec Catherine Laga'aia, Dwayne Johnson et Frankie Adams (VF-8 ans).

► **Vendredi 10, samedi 11, lundi 13 et mardi 14 juillet à 20 h 30; dimanche 12 juillet à 19 h 30**

Toy Story 5 (VF-6 ans)

Film d'anim. américain de Andrew Stanton et McKenna Harris avec Jean-Philippe Puymartin, Tom Hanks et Richard Darbois.

► **Samedi 11 juillet à 15 h; lundi 13 juillet à 15 h-3D**

Backrooms

Film d'horreur américain de Kane Parsons avec Chivwetel Ejiofor, Renate Reinsve, Mark Duplass et Finn Bennett (VF-16 ans).

► **Samedi 11 et mardi 14 juillet à 18 h; dimanche 12 juillet à 17 h**

CORSO www.cinemartigny.ch

Vaiana: La Légende du Bout du Monde (Live Action) (VF-8 ans)

Film d'aventures américain de Thomas Kail.

► **Vendredi 10, samedi 11, lundi 13 et mardi 14 juillet à 15 h; dimanche 12 juillet à 14 h**

Toy Story 5 (VF-6 ans)

Film d'anim. américain de Andrew Stanton et McKenna Harris.

► **Vendredi 10 et mardi 14 juillet à 18 h; dimanche 12 juillet à 17 h**

La Bataille de Gaulle 2: J'écris ton nom

Film historique franco-belge de Antonin Baudry avec Simon Abkarian, Simon Russell Beale et Florian Lesieur. (VF-12 ans).

► **Vendredi 10, samedi 11, lundi 13 et mardi 14 juillet à 20 h 45; dimanche 12 juillet à 19 h 45**

Des Minions et des Monstres

Film d'anim. de Pierre Coffin (VF-6 ans).

► **Samedi 11 et lundi 13 juillet à 18 h**

La Bataille de Gaulle: L'âge de fer (VF-12 ans)

Film historique de Antonin Baudry.

► **Dimanche 12 juillet à 10 h**

L'invité de la «Gazette»

Cette semaine, Mathilde de la librairie Des livres et moi à Martigny partage son coup de cœur avec nos lecteurs pour «Les grues volents vers le sud» de Lisa Ridzén, aux éditions La Peuplade.

**Une librairie
un livre**

LECTURE «Les grues volent vers le sud», 1er roman de Lisa Ridzén, est une œuvre poignante qui vous touche en plein cœur. C'est bien plus qu'une simple histoire, c'est un roman vivant. Avec une tendresse déchirante, l'auteure explore la vieillesse, les non-dits et l'amour silencieux, nous emportant dans un tourbillon d'émotions.

A 89 ans, Bo, reclus dans son village suédois, voit sa santé se dégrader. Chaque geste devient une épreuve, marquée par la honte et le silence. Son quotidien, seulement rompu par les visites des aides à domicile, est adouci par la présence de Sixten, son chien. C'est son dernier rempart contre la solitude, son dernier lien avec une vie où il était encore libre, autonome, maître de son destin. Mais quand son fils Hans décide de lui retirer Sixten, le monde de Bo s'effondre. Que reste-t-il à un homme quand on lui arrache sa dernière source de vie ?

Ce roman est une plongée dans l'intimité d'un homme qui dresse le bilan de sa vie : un père distant et exigeant, Fredrika, sa femme absente depuis trois ans, et Hans, son fils, avec qui il n'a jamais su communiquer. Les extraits de notes des aides à domi-



cile et celles de Hans rythment chronologiquement le récit. Elles soulignent la perte d'autonomie de Bo, cette déchéance qu'il dissimule sous un masque de dignité.

Lisa Ridzén offre une écriture sobre, épurée, d'une puissance émotionnelle rare. Elle capture avec délicatesse les gestes, les silences et les regrets de Bo. Chaque mot vous transperce, chaque scène vous hante, longtemps après avoir refermé ce livre.

C'est une ode à la dignité, à la pudeur et aux liens familiaux indéfectibles. Un bijou littéraire, une pépite émotionnelle inoubliable : un coup de cœur absolu. ■

Vous pouvez consulter la «Gazette de Martigny» en format électronique sur lagazette.ch

DÉCÈS

Dans la région
du 25 juin au 8 juillet

Joël Eloï Gay-Crosier, Martigny, 1960
Monique Chambovey, Collonges, 1938
Michel Carron, Fully, 1933
Hélène Chappot, Fully, 1934
Marcelle Rouiller, Martigny-Croix, 1927
Jean-Joseph Rard-Roduit, Fully, 1955
Gilbert Gaillard, Le Châble, 1940
Edouard Caggiano, Bovernier, 1946
Charly Kohli, Saxon, 1941
Edouard Mettaz, Fully, 1931
Georgina Rodrigues, Saillon, 1969
Medard Witschard, Fully, 1933
Jean-Claude Jaquier, Fully, 1946
Thierry Clerc, Saillon, 1963
Guy Giroud, Salvan, 1935
Georges Wirthner, Martigny, 1943
Jean Braun, Salvan, 1932



En bref

Des consultants bordelais

VITICULTURE Domaine viticole bien établi, la cave Roduit à Fully est animée depuis 1952 par le désir d'exprimer la singularité de terroirs d'exception. Elle le fait notamment au travers de la sélection parcellaire pour la production, par exemple, du pinot noir Mayen Lotton Altitude 884, de la petite arvine Les Claives ou encore du cornalin La Combe d'Enfer.

Depuis ce printemps, elle a décidé de faire un pas supplémentaire en s'appuyant sur l'expertise de vignerons consultants originaires de la région de Bordeaux. Les explications de Bernard Roduit : «La concurrence étant toujours plus vive dans le monde du vin, il convient de se démarquer pour demeurer compétitif.

Nous avons ainsi fait appel au cabinet Derenoncourt Consultants, qui conseille plus de 150 caves dans toute l'Europe. Leur grande expérience, reconnue



Joël (à g.) et Bernard Roduit, avec les consultants bordelais Pauline Lagarde et Simon Blanchard (à dr.). DOMAINE RODUIT

loin à la ronde, commence par l'analyse des sols et va jusqu'à la vinification. Nous n'en sommes qu'au début mais savons déjà qu'un gros travail nous attend pour élaborer des vins de qualité.»

L'un des fondateurs de ce cabinet, l'ingénieur en œnologie Simon Blanchard, et sa collègue Pauline Lagarde, ingénieure agricole viti-oeno, sont ainsi déjà venus à plusieurs reprises à Fully. Ils ont récemment participé à la présentation du millésime 2025 de la cave Roduit : «Notre objectif est de donner de la profondeur à leurs vins. Nous travaillons dans ce sens, en sachant que le matériau de base à un grand potentiel ici, à l'exemple de la petite arvine, sans conteste l'un des plus grands cépages du monde.» ■

FIFO

DANSES & MUSIQUES DU MONDE

MARTIGNY 

SINCE 1986

31 JUILLET
8 AOÛT
2026

 martigny
expo

LE MONDE DANSE À MARTIGNY

ALLEMAGNE MEXIQUE
ROUMANIE ARMÉNIE
MONGOLIE BÉNIN
URUGUAY INDE
ESPAGNE SUISSE
WALLIS & FUTUNA



PLUS DE

1000
ARTISTES



11
PAYS INVITÉS



GRAND CORTÈGE
FOLKLORIQUE

NE PAS MANQUER

MARDI
4 AOÛT
20H30



SPECTACLE
D'OUVERTURE

JEUDI
6 AOÛT
20H00



GALA
INTERNATIONAL

VENDREDI
7 AOÛT
20H00



GALA
INTERNATIONAL

SAMEDI 8 AOÛT

Dès 09H00

FÊTE CANTONALE
DES COSTUMES

Partie officielle
Dances d'ensemble
Animation
Centre de Martigny

14H00



GRAND CORTÈGE
FOLKLORIQUE
GRATUIT

17H00



SPECTACLE
DE CLÔTURE

TARIFS

OUVERTURE
CHF 35.-

GALAS
CHF 30.-

CLÔTURE
CHF 25.-

VIP
CHF 150.-

ENFANT
JUSQU'À 12 ANS
GRATUIT

Patronage



COMMANDEZ VOS PLACES

WWW.FIFO.CH

